32

1,502—7-12-56.

Block 7

Rack No.

Shelf No.

Serial No. 32

General No. 29973

~~21~~.

Vol No 32

4

East Indians and Natives with a few Europeans, whose names also appears in the other book sometimes though not always.

BURIALS

Chintamani

1778 — 1829.

CHURCH RECORDS

Burials
in
Trichinopoly Dist

1778 – 1829

Pages 69

Vol No 32

32

Register of the deceased; kept by me, & begun
the year 1778. Christian Pohle, Protest. Missionary at Trichy.
In the year 1803 Dec. 16 I began also to enter here [illegible]
NB. The deceased Europeans are in my daily minute Book written in German; but these casualties in English, & marked †

Verzeichnis
der
Verstorbenen
durch
Christian Pohle Miss.
zu
Tirutschinapalli.

Angefangen mit dem Jahr 1778.

Die zu Tindigall Verstorbenen von der Gemeine sind [illegible] registrirt, d. 16. Dec. 1803. [illegible]

[illegible] nii starb die Portugiesin Clarinda

	Rajapp
d. 17. Maii starb John Dennis, Mr. Denniss eines Handelsmanns allhier ehelich[illegible] Söhnlein, alt 6 Jahr, 6 Monath und 11 Tage.	
d. 22. ejusd. starb John Butler, eines engl. Officiers N. [illegible] ehelich gezeugtes Söhnlein an seinem Tauf-Tage. vid. mein Verzeichnis der Gebohrnen, sub eodem anno & dato.	John Butl
d. 18. Junii wurde Mr. Calendar, Ensign in Capt. Gibbins Company allhier begraben.	Calendar
d. 9. Julii wurde Mr. William Macpherson, Lieut. im 1sten Reg. von der Nababs Cavalerie, allhier beerdiget.	Willm Macpherson
d. 19. ejusd. starb an seinem Tauf-Tage Thomas Tippel, Wm Tippels, eines Company Sergeanten, ehelichen Söhnlein, vid. mein Verz. Geb. sub eod. anno & dato.	Thos Tippel
d. 22. Augusti starb Regina Fox, John Fox, eines Sergeanten im 1sten Bataill. der Sipaien, ehelich Töchterlein, als an nächstfolgenden Tage nach empfangener Taufe. vid. mein Verz. Geburth. sub 21sten Aug. ejusd. anni.	Regina Fox
d. 13. Novembris starb an seinem Tauf-Tage Annal, des [illegible] Nahmens Sebastian Töchterlein, vid. mein Verz. Geb. sub eod. anno & dato.	Annal
d. 11. Decembris [illegible] starb Arulappen, [illegible] Rajappen [illegible]	Arulappen

Finis anni 1778.

Anno 1779.

d. 9. Januarii starb Paramananden, Söhnlein des Abraham und der Muttai, von Tranquebar. vid. Hr. Schwartzens Verz. der Geburth. sub anno 1778. Num. 834.	Paramananden
d. 27. ejusd. starb Marial, ein englisches Töchterlein eines Sergeanten in Capt. Muirheads Bataillon, Nahmens Martin. vid. mein Verz. Geb. sub 19ten Januar. 1779.	Marial
d. 14. Februarii starb Johannes Schwartz, Söhnlein Peter Schwartzens, eines Compagnie Pensionnairs luth. Religion, vid. mein Verz. Geb. sub 10. Febr. 1779.	Joh. Schwartz
d. 11. Aprilis starb Daniel Braun, ehelich Söhnlein Daniel Brauns, eines [illegible] Sergeanten im 20 Bataill. der Sipaien. vid. mein Verz. Geb. sub 5ten April ejusd. anni.	Daniel Braun
d. 21. Augusti starb Dewasagajam aus Ariancur, vid. Hr. Schw. Verz. Geb. sub anno 1778. Num. 779.	Dewasagajam
d. 20. Novembris starb die alte Wittwe Anandai aus Kodukili. vid. Hr. Schw. Verz. Geb. sub anno 1771. Num. 200.	Anandai
d. 21. ejusd. starb Appollony Vanderschleiss, [illegible]jähriges Töchterlein des Antoni Vanderschleiss, eines Compagnie Pensionnairs allhier.	Appollony Vanderschleiss
d. 23. ejusd. starb Mary, Ehefrau des James Connor, eines Compagnie Pensionnairs allhier. vid. Hr. Schw. Verz. Geb. sub anno 1769. Num. 296.	Mary
d. 15. Decembris starb Christian, ehelich Söhnlein des hiesigen [illegible] Nahmens Muttadan, der im Dienste ist. vid. mein Verz. Geb. sub 1sten ejusd. mens. & anni.	Christian
d. 30. ejusd. starb Jacob, ein von dem Mal. Schulmeister Njanapiragasam und seiner Frau adoptirtes Söhnlein. vid. Hr. Schw. Verz. Geb. sub anno 1778. Num. 833.	Jacob

Finis anni 1779.

Anno 1780.

d. 11. Martii starb Anandai, Töchterlein des Malab. Schulmeisters Wedamuttu allhier, welches [illegible] von Hr. Schwartz zu Wallam getauft worden.	Anandai
d. 12. eju[illegible] des Rajappens [illegible] Tantoni [illegible] starb [illegible] Schinnappens [illegible] 1779. [illegible] Rangawaram [illegible]	Schinnappen
d. 28. Augusti wurden [illegible]	
[illegible] starb der Kawadikaren Rajappen, von ungefehr 50 Jahr, zu Ti[illegible] Antoni	Rajappen
[illegible] starb der Pensioner Thomas Hallett, seines Alters 32 Jahr, welcher bisher [illegible]	Thos Hallett
[illegible] der kleine Jowan (od. Arulappen), Söhnlein des Schinnappens und der Arulai [illegible] vid. mein Verz. Gb. sub 13ten Febr. 1781.	Jowan

[illegible] starb allhier Carolina Ma[illegible] Mackenzie's Battalion, [illegible] Töchterlein [illegible] den 19ten [illegible] 1780.

Carolina

[De]cembris starb allhier Mary James Smiths eines Topas Pensioners [illegible] Töchterlein gebohren [illegible] vid. mein Verz. Geb. sub 1ten Novbr. 1780.

Mary

12. Decembris starb Richard Bone Gunner of the Artillery, und wurde [illegible] ausserhalb Gottes Acker vor den Sindamani [illegible] begraben, [illegible] funeral Prayers gehalten.

Richard Bone

25. ejusdem starb der alte Portugiese Philipp in der Anderson [illegible] Tranquebar [illegible] [illegible] 1780.

Philipp

Anno 1781.

22. Januarii starb Mary Angus Mr. James Stuart Halls Lieut. in Capt. Mackenzie's Battal. [illegible] Töchterlein von seiner Frau Mary Frances, welches den 19ten Octobr. 1777 gebohren und zu Ende des folgenden Novembr. zu Madras by the Revd. Mr. Bambridge getauft worden. Sie wurde den folgenden [illegible] mit Burial Service in der Kirche begraben.

Mary Angus

25. ejusdem [illegible] starb die alte Nallai [illegible] Cudelurischen Sipais [illegible] (Manual) [illegible] Arulappens [illegible] eod. auf den Sindamani Gottes Acker begraben. Sie soll zu Cudelur von Hr. Kiernander getauft worden seyn.

Nallai

20. Februarii starb und wurde mit Geläut begraben und mit Burial Service John Allan Mr. Duncan Ramsays, Lieut. of Invalids, [illegible] gebohren den 6ten Novbr. 1778 [illegible] getauft zu Madras von Mr. Bambridge.

John Allan

17. Martii starb allhier und wurde [illegible] Sindamani Gottes Acker begraben Tarma Rajen des Portugiesen Joseph, der als Topas in Nababs Diensten steht, Söhnlein, gebohren zu Tiruvarur den 6ten Octobr. 1778 und [illegible] von dem Catech. Jacob getauft.

Tarmarajen

22. ejusdem starb allhier und wurde aufm Sindamani Gottes Acker begraben Schawriamal des Saddeikaren Jacobs [illegible], welcher als Topas in Nababs Diensten steht, [illegible] worden.

Schawriam

12. Aprilis starb allhier und wurde beerdigt Absalom, [illegible] Jahr zu Ramanadaburam gebohren und von dem Catech. Wiruwari getauft, [illegible] 17ten Martii a. c. verstorbenen Tarma-Rajen vid. supra.

Absalom

14. ejusdem starb allhier Leal, ein Töchterlein des Jacobs [illegible] Topas in Nababs Diensten [illegible] Mariyal [illegible] Sangaranankowil [illegible].

Leal

12. Maji starb des Drill Sergt. Brooks vom 19. Battal. of Seapoys Töchterlein Elisabeth, welches den 15ten April a. c. getauft worden, vid. Verzeichn. der Getauften. Sie wurde hier aufm Kirchhof begraben.

Elisabeth

13. ejusdem starb der Sergt. Maj. of the Garison Nahmens Carol, von Capt. [illegible] Battn. Ich konnte es nicht wissen, dass er hier aufm Kirchhof begraben würde, [illegible] Catholick [illegible] Compagnie Diensten gestanden. Maj. Catterson und Capt. Makenzie aber machten ihn zum Protestanten, [illegible] Burial Service [illegible] Precaution, dass ich [illegible] folgendes ablas: The Burial service for Serg. Carol I perform on account of his having been, as some Gentlemen say, a protestant & not a Roman Catholick, of which in case the contrary should be proved to our prejudice, it shall not be counted as a performance of a Burial Service.

Carol

18. ejusdem starb und wurde hier aufm Kirchhof begraben der gewesene Drill Sergt., jetzt Sergt. Majr. of the 19th Battal. of Seapoys, Nahmens Brooks.

Brooks

[E]odem wurde Henry Quin, Bastard eines Officiers Nahmens Quin mit einer Schwarzen, getauft von Capt. Mackenzie, [illegible] Jahr, allhier begraben mit Burial Service.

Henry Quin

NB. The Burial of Sergt. Carol on the 13th last was the occasion that on the next following 18th of May in the evening I asked Col. Nixon about the burying of those Roman Catholicks who have served to the Honble Com[illegible] also the Burial Service. At first he [illegible] [illegible]

Marial

Den 2ten [illegible]nii starb die Portugiesin Clarinda Thiel, [illegible] Wittwe eines [illegible] in Companys Diensten gewesenen Deutschen Sergeanten, Nahmens Thiel.

Den 12ten ejusdem starb der am 8ten hujus getaufte kleine Rajappen (vid. mein Verzeichn. der Getauften,) des Topas Yeradian Söhnlein.

Rajappen

Eodem starb die alte Eval, des [illegible] Arulappens Schwiegermutter, in 80 Jahren [illegible].

Eval

5ten Julii starb [illegible] Francis [illegible] Söhnlein des Invalid Sergt. William Feeman, vid. Verz. der Getauften, sub eod. dato.

Francis

17ten ejusdem starb und wurde beerdigt Elizabeth Ellen Mr. Judsons Capt. of Artillery Töchterlein vid. mein Verzeich. der Getauften, sub ao 1778 d. 31ten Decembr.

Elizabeth Ellen

23ten starb [illegible] getaufte Carolina Mathilda Mr. Smiths [illegible] Töchterlein. vid. Verzeich. der Getauften sub 22ten Julii 1781.

Carolina M.

31ten [illegible] starb auch des Artillery Capt. Judsons [illegible] Töchterlein, Nahmens Sophia, und wurde mit ihrer Schwester in einem Grabe beerdigt, vid. Verz. [illegible]

Sophia

1ten Augusti starb und wurde [illegible] mit Prayer begraben John [illegible], Edward Sansums Drill Sergeants im 6ten Batt. [illegible] Söhnlein vid. Verz. [illegible]

John Sans[illegible]

10ten starb und wurde auf dem Sindamani Gottes Acker begraben ein Pensioner Nahmens John Hall, gebürtig von Hamburg, seines Alters 56 Jahr.

John Hall

19ten [illegible] die alte Sandai, des Sajirianadens [illegible], zu Waregeneri gestorben, welche ihre [illegible] Anverwandten [illegible] begraben lassen, [illegible].

Sandai

25ten [illegible] starb der kleine Alexander Simpson, ein Charitat [illegible] Alexander Simpsons [illegible] Grenadiers Söhnlein.

Alexl. Simpson

[illegible] starb Henry Higg, ein Artillerist [illegible]

Henry Higg

6. Septembris starb James Moss, Sergt. Maj. John Moss's [illegible], [illegible] Täufling. vid. Verz. der Get. sub hoc dato.

James Moss

11ten starb Anbai des Abrahams und der Christinal Töchterlein. vid. Verz. der Getauften sub 1779 d. 23ten Decembr.

Anbai

12ten starb der [illegible] alte Rajappen zu Ureiur vid. Verz. der Recipirten sub ao 1780 d. 29ten April.

Rajappen

21ten Abends starb und wurde den folgenden Tag beerdigt Thomas Harper, ein Invalide in der Artillerie, von 50 Jahren. vid. mein Verz. der Copulirten sub 1ten Martii 1779.

Thos. Harper

5ten Octobris starb der Caffer Luis, welcher den 18ten Decembr. 1778 von Hr. Schwartzen getauft worden, vid. hujus Verz. der Get.

Luis [illegible]

31ten starb nach langer Krankheit der Portugiese Peter, von ohngefehr 30 Jahren, Buttler bey dem Major Galvey, gegenwärtig zu Ureiur.

Peter

14ten Decembris starb Mr. Halls Töchterlein, Nahmens Fanny, welches erst vorgestern privatim die hl. Taufe empfangen, vid. Verz. der Getauften.

Fanny

27ten starb allhier Schawrimuttu, ein Mann von ohngefehr 40 Jahren, welcher des Koddei Muttu zu Tanschaur Sohn, und zu Tranquebar getauft seyn, und [illegible] in der Missions-Schule daselbst [illegible].

Schawrimuttu

31ten starb am Tage seiner Taufe John, Mr. Wilsons eines Cavalrie-Officiers im Capt. Jordans Regiment, [illegible] Söhnlein, vid. mein Verz. der Get. sub hoc dato.

John

Ende von 1781.

Anno 1782.

14ten Januarii starb Annamei, der [illegible] Muttai Mutter, zu Ureiur in [illegible] Jahren.

Annamei

17ten ejusdem starb Timotheus, des [illegible] Söhnlein der Adrianal von Tranquebar, vid. mein Verz. Get. sub 8ten Junii 1781.

Timotheus

18ten starb Annamal, des Kulikaren Schinnappens Töchterlein, [illegible] 5ten Febr. 1779 von mir getauft worden. vid. Mein Verz. Get.

Annamal

22ten Februarii starb [illegible] alten Schinnappens [illegible] Nahmens Sandijagu zu Nangawaram gegen Westen 10 [illegible] weit von hier. Er ist [illegible] hier getauft worden.

Sandijagu

5ten Martii starb der Kawadikaren Rajappen, von ohngefehr 50 Jahr, zu Tiruttantoni.

Rajappen

15ten ejusdem starb der Pensioner Thomas Hallett, seines Alters 32 Jahr, welcher bisher im Zollhause gewesen.

Thos. Hallett

28ten starb der kleine Iowan (ad. Arulappen) Söhnlein des Schinnappens und der Arulai in 10 [illegible] im [illegible]. vid. mein Verz. Get. sub 13ten Febr. 1781.

Iowan

[illegible] starb [illegible] Ullai, [illegible] des Tane [illegible] Schipais allhier in Compag. [illegible] der [illegible] Fischen von Tarasurapeddei bey Combagondam. Sie war 37 Jahr alt.	[illegible]
Aprilis starb George Serj. Mac Rains unehel. Söhnlein vid. Verz. der Get. sub 10. Octbr. 1780. [illegible] begraben	George
d. 12. ejusdem starb die alte Salome, so vom Jahr getauft worden, vid. m. Verz. Get. sub 24. May 1781.	Salome
5. Maji starb und wurde hier auf dem Kirchhof begraben Henry Dennis [illegible] allhier, seines Alters 5 oder 6 Jahr.	Henry Dennis
d. 25. Julii starb Elisabeth des Tambours Joannes Ribeira [illegible] und der Joanna Töchterlein, vid. mein Verz. Get. sub 18. Maii 1782.	Elisabeth
ejusdem starb die alte 80 Jahr alte Sandai, des Catecheten Ignasimuttu Mutter, [illegible] Tranquebar [illegible]	Sandai
[illegible] Annamal des [illegible] Mutter zu Manarkovil gestorben [illegible] Catecheten Abischeganaden [illegible]	Annamal
d. 22. [illegible] Rajappen [illegible] 1772 Num. 569.	
16. ejusd. starb Sebastian [illegible] Arulappen hinterlassener Wittwe [illegible] von etwa 8 od. 10 Jahren.	Sebastian
August. Abends starb Antoni [illegible] Pension. Schawrimuttu [illegible] sub anno 1763.	Antoni
d. 23. Septembris starb Christinal des Schipai [illegible] von Tranquebar Töchterlein [illegible] sub 3. Septbr. 1782	Christinal
d. 26. 8. ejusdem starb Schinnamal, unsers Tamul. Schulmeisters Wedamuttu Töchterlein [illegible] Jahr alt vid. mein Verz. Get. sub 20. Decbr. 1779.	Schinnamal
ejusdem starb allhier Schawrijen [illegible]	Schawrijen
d. 17. 24. ejusdem starb Schawrimuttu Pension. Schipai und des Catech. Ignasimuttu [illegible] vid. H. Schwarz Verz. Get. sub ao. 1763.	Schawrimuttu
[illegible] Sandai, des Tamul. Schulmeisters Wedamuttu [illegible] begraben.	Sandai
2. Octobris starb [illegible] hinterlassenes Söhnlein Schinnappen, welches den 2. [illegible] geboren worden, vid. mein Verz. Get. sub 9. Octobr. 1782.	Schinnappe
d. 22. ejusdem starb Annamal, des Gärtners Arulappen und der Perupottal Töchterlein, welches den 4. hujus getauft worden, vid. mein Verz. Get. sub hoc dato.	Annamal
d. 3. Novembris starb Elisabeth, des Njanamuttu und der Sandai Töchterlein [illegible] Jahr alt, vid. H. Schwarzens Verz. Get. sub anno 1778. Num. 240.	Elisabeth
d. 12. ejusdem starb Santai, des Arulappen [illegible] zu Tanschaur gestorbenen Schipais hinterlassene Wittwe, und nachher ihr jüngstes Kind von ungefähr 3. 4. Jahren, Abraham.	Santai Abraham
28. starb Schinnappen des Topas Jacobs und der Marianal Söhnlein, welches vom Jahr den 14. Aug. getauft worden, vid. mein Verz. Get.	Schinnappen
d. 29. ejusdem starb Schinnamal, des Cudaluristen Schipais Arulappen und der Annamai Töchterlein, getauft am Pfingsttage 1780. vid. mein Verz. Get.	Schinnamal
d. 4. Decembris starb die alte blinde Annamai hier in 10. Häusern, welche [illegible] zu unserer Gemeinde übergegangen.	Annamai
d. 15. ejusdem starb und wurde beerdiget der Malabarische Schulmeister Wedamuttu [illegible] von etwa 6 bis 7 Jahren [illegible] gewesen	Wedamuttu
d. 20. starb die Tanschaur-Marijai, die Pitscheikarischi, die etwa vor 8 od. 9 Jahren hier von H. Schwartzen getauft seyn soll.	Marijai
d. 28. ejusdem starb Mariamuttu, des [illegible] und der Arulai zu Tiruttanikotei Töchterlein, so den 10. Septbr. 1780 getauft worden, vid. mein Verz. Get.	Mariamuttu

Ende von 1782.

Anno 1783.

Den 4. Januarii starb allhier Schinnappen, von Wallundanpaddu in Tanschaueri-Kalla-Sadi, ungefähr 36 Jahr alt. Er soll hier vor 7. od. 8 Jahren getauft seyn.	Schinnappe
9. ejusdem starb Mary, ein Wadugen, hinterlassene Wittwe eines [illegible] Sergeanten Long, ungefähr 40 Jahr alt. Sie ist vor etwa 16 od. 18 Jahren hier getauft.	Mary
17. ejusd. starb Sattianaden, Söhnlein des Arulappen und der Sandai, die alle zusammen den 4. Octob. 1782 getauft worden, vid. mein Verz. Get. sub dato citato.	Sattianaden
19. ejusd. starb die alte 60 Jahr alte Sattijai hier in 10. Häusern, hinterlassene Wittwe des Wanaka [illegible] in Kudamani	Sattijai

21. Januarii starb Annal, des Schipai Schawrimuttu im 19. Batt. und Elisabeth Töchterlein, welches den 19. Nov. 1782 getauft worden, vid. mein Verz. Get.	
d. 3. Martii starb Marijai, eine alte Wittwe hier in 10 Häusern, [illegible] Kanschi in Wangeschere abgeholet. Sie ist schon hier von H. Schwartz getauft worden.	Marijai
6. Martii Vergangene Nacht ungefähr um 12 Uhr starb David Smith, ein Adjutant, gebürtig in Schottland, ehemals Store-keeper des Nababs allhier, und wurde hier beerdiget.	David Smith
d. 24. wurde begraben ein Ensign, Nahmens Savage, welcher noch jung war.	Savage
d. 31. ejusdem starb David, des Santappens und der Marianal zu Tiruttandoni Söhnlein, vid. mein Verz. Get. sub 12. Novbr. 1779.	David
d. 4. Maji ist zu Cudelure gestorben Amurtanajagam des Klarinetkaren Abrahams und der Christinal Töchterlein, vid. mein Verz. Get. sub 29. Junii 1781.	Amurtanaj
d. 8. Julii, bey meiner Abwesenheit zu Tranquebar ist die alte Kurupalakudi-Santai hier in des ehemaligen Schulm. Wedamuttu Hause gestorben. Sie ist eine Kalla-Sadi, und schon hier getauft worden.	Santai
2. d. 6. Augusti starb allhier Rajappen vom Kalla-Sadi aus Tonnankudi ohnweit Tanschaur, der schon hier getauft worden, und ein Weib Mariamuttu und 4 Kinder hinterlassen.	Rajappen
1. d. 9. Julii starb Robert Patterson, des Town-Majors Pattersons Söhnlein, welches den 17. September 1781 getauft worden, vid. mein Verz. Get. unter gedachtem Dato.	Robert
d. 7. Augusti starb der sub hoc dato et anno getaufte kleine Peter Schwenck an seinem Geburtstage, vid. mein Verz. Get.	Peter
d. 21. Novembris starb schon an ihrem Tauftage Priscillal, meines Knechts Andre und seiner Salome erstes Töchterlein, vid. mein Verz. Get. sub hoc dato.	Priscillal
Unterm 18. Decbr. meldete H. Klein von Tranquebar, daß daselbst des hiesigen Klaskars des Abraham und der Christinal jüngstes Töchterlein von etwa 7. Jahren, Nahmens Nadschettiram in der Schule gestorben sey.	Nadschettiram
d. 30. Decbr. starb allhier Arulai des alten Barkaren Schinnappens Anverwandte, welche hier von H. Schwartzen ao 1777 den 3. Septbr. getauft worden, vid. ejusdem Verz. Getaufter unter gedachtem dato.	Arulai

NB. die Gestorbenen ao 1783 [illegible]

Ende von 1783.

Anno 1784.

d. 1. ist gestorben zu Cudalur Domingo, des Schipais Antoni [illegible] und der [illegible] 1783.	Domingo
den 5. Januarii starb der alte blinde Kallen Sebattan zu Taranur. vid. H. Schw. Verz. Getaufter sub 23. Septbr. 1768. Num. 272.	Sebattan
d. 24. Februarii starb und wurde hier auf dem Kirchhof begraben Jowan Harpert, ein [illegible] Knäblein, und Söhnlein des 1781 den 21. Septbr. verstorbenen Tho. Harpert.	Jowan Harpert
d. 2. Martii meldete mir H. Klein in einem Brief unterm 29. Febr. a.c. daß zu Tranquebar in der Missions-Schul kürzlich nach einander die beyden Söhne der sub 28. Decbr. 1782 verstorbenen Marijai auch gestorben, als	
α) Arulappen von ungefähr 11 Jahren, und sein jüngerer Bruder	Arulappen
β) Schinnappen von etwa 9 Jahren. Beyde sind nach Aussage der Catech. schon hier von H. Schwartz getauft.	Schinnappen
d. 29. Aprilis starb und wurde begraben James Barret, Henry Barrets Serj. in the 101. Regt. und der Gin Noble ehel. Söhnlein von etwa 10 Monath seines Alters, und getauft by the Rev. Mr. Macay Chaplain of 78th Regt. at St. Thome.	James Barret
d. 5. Maji starb Muttamal, eine Tamul. Wittwe, hat hier in des sel. Wedamuttu Hause [illegible] gewohnt, ihres Alters ungefähr über 40 Jahr, hat ehemals vor 16 od. mehr Jahren die H. Taufe von H. Schwartzen empfangen.	Muttamal
d. 24. ejusdem starb der sub dato geborene Daniel, des [illegible] Kurubadams und der Sandai ehel. Söhnlein. vid. mein Verz. Getaufft. sub hoc dato.	Daniel
d. 19. Junii starb James Alexander, unehel. Söhnlein des Peter Elders Serj. of Col. Stuart of the 78th Regt. und der Latschmi, vid. mein Verz. Get. sub 4. Febr. a.c. Er wurde den folgenden hier auf dem Kirchhof begraben.	James Alex.
d. 29. Junii starb Isabella, unehel. Töchterlein des Wm. Tedman Serj. of the Invalids und der heyd. Latschmi, welches den 12. Aug. 1783 getauft worden.	Isabella
d. 11. Augusti starb Murdoch Ranken, Duncan Rankens Lt. of the Invalids, und der Anna Dorothea ehelich. Söhnlein, geboren den 25. August 1783, vid. mein Verz. Getaufter unterm 15. Januarii 1784.	Murdoch
d. 2. Novb. ist gestorben Hanna Christiana Carolina Watermann des weyland H. Watermanns Töchterlein. vid. Verz. der Get. sub 21. Junii 1784.	Hanna Christiana Carolina Waterm

[illegible] Thomas, ehelichs Söhnlein des John For-berg Serjt. in the 2. Batt. 1. Regt. und der Paulina - vid. Verz. Geb. sub hoc dato.	Thomas
12. Decembris starb Schawrijai, Ehweib des den 20. Aug. 1781 getrauten Sarruwayen, [illegible] des Cudelurischen Sipai Arulappen - Sie wurde den 10. begraben.	Schawrijai
finis anni 1784.	

Anno 1785

8. Januarii starb Maria Magdalena a native of Tranquebar and Wife of the ~~Art[illegible]~~ Conductor George Miller vid. im Verz. Copulirten 27. April 1781.	Maria Magdalena
22. Februarii ist begraben worden Sansiwi [illegible] Dewasagayam vid. im Verz. Geb. sub 20. Januar. a.c.	Sansiwi
25. Mart. starb Abraham, unehel. Söhnlein des Cornelius [illegible] und der Mary Ann vid. Verz. Geb. sub 18. Mart. 1785.	Abraham
3. April starb Catharinal, [illegible] Ammamuttu [illegible] den 4. April 1783 getauft worden, vid. Verz. der Geb.	Catharinal
14. Ejusdem starb Mary, unehel. Töchterlein des Ja. Smith's Comp. Coopers & Carpenters vid. Verz. der Geb. sub 11. Mart. a.c.	Mary
27. May starb Christiana, unehelich Töchterlein des Christian Jonas, [illegible] Peter [illegible] vid. Verz. der Geb. sub 28. May 1785.	Christiana
~~25. [illegible] Catharinal [illegible] Pitchiam [illegible]~~	Catharinal
20. July ~~[illegible]~~ beerdigt Peter, des Nathanael Bellchambers private in the 5. Batt. Comp. 2. Batt. 1st Regt. of Europ. und der Jenny ehelich Söhnlein, welches gestern gestorben, vid. Verz. Geb. sub 22. Julii a.c.	Peter
11. Septembris starb William Green ehelichs Söhnlein des James Green Corpl. in the 1st Regt. of Europ. und der Mary Ann welches den 3. [illegible] getauft vid. Verz. Geb.	William
10. Octobris starb Joseph Harry, unehelich Söhnlein des Joseph Sampo private of the 8th Batt. Comp. of the 1st Regt. und der Elisabeth vid. Verz. Geb. sub [illegible] hujus.	Joseph Harry
19. Ejusdem [illegible] Antony [illegible] Anna Töchterlein [illegible] 1784 [illegible]	
20. Novembr. starb in ihrem [illegible] Nancy, des Ja. Butler Capt. in the 7. Batt. of Seapoys und der Mary Kent, unehel. Töchterlein alt 9 Tage. vid. Verz. Geb. sub hoc dato.	Nancy
7. Decbr. starb und wurde [illegible] Schawrijai, [illegible] David ehel. Töchterlein welches den 7. Mart. a.c. getauft worden vid. Verz. Gebohrner.	Schawrijai
[illegible] 19. Julii getauft unehel. Söhnlein des Edw. [illegible] Deputy Commissary of Stores, Namens John, soll auch todt seyn. vid. Verz. Geb.	John
finis anni 1785.	

Anno 1786

Den 18. May starb plötzlich die Töchterlein Marijai, die [illegible] recipirt worden seyn.	Marijai
29. Ejusdem starb Saral, ehelichs Töchterlein des Antony, genannt [illegible] und der Anna Mai zu Tirukkantoni, welches den 7. Januar a.c. getauft worden, vid. Verz. Geb.	Saral
29. Ejusdem starb Marial, die aus dem Pabstthum recipirt [illegible] gebürtig von Cotschin vid. mein Verz. der Recipirt. sub 25. Novbr. 1785.	Marial
9. Junii starb Wm. Simon ehel. Söhnlein des weyland Wm. Seymour Serjt. of Artillery in Capt. Kennedy's Comp. vid. Verz. der Geb. unterm 18. Novbr. 1785.	Wm. Simon
9. Julii starb Christina, unehelich Töchterlein des Berent Jonas private in the 1st Batt. Comp. of Europ. und der [illegible] getauft vid. Verz. Geburt.	Christina
13. Julii starb Mary Ann, ehelich Töchterlein des Ja. Dunkin an Invalid European, formerly a Drummer in the 2. Batt. 1st Regt. und der Mary Ann vid. mein Verzeich. Geb. sub 15. Decbr. 1785.	Mary Ann
27. Ejusdem starb Edward, ehelichs Söhnlein des Ja. Green Serjt. in the 1st Regt. 2. Batt. Comp. of Europ. und der Mary Ann - vid. Verz. Geb. sub 26. Julii 1786.	Edward

den 14. [illegible] Yesterday [illegible] starb James, unehelich Söhnlein des James Smith [illegible] Pensioner, und der Mary Ann [illegible] den 10. [illegible] getauft vid. Verz. Geb.	Jane
4. [illegible] Died Arthur Sinclair Mein second son of Dr. Nicol Mein first Surgeon, & of Mary his wife, who was born at Tanjore the 5. Jan. a.c. & baptized the 14. of Feb. next following, being aged 10 months.	
15. Ejusdem starb der gestern zu Hause getaufte Samuel Price, ehelichs Söhnlein des Samuel Price Serjt. in the 13. Batt. of Seapoys und der Domingo. vid. Verz. der Getauften.	Samuel
11. Dec. starb und wurde den folgenden begraben Charles, unehelich Söhnlein des Peter Lalo[illegible] private in the 4. Batt. Comp. 1st Reg. of Europ. a Frenchman, und der [illegible] Malabar woman. vid. Verz. der Geb. unterm 9. hujus.	Charles
20. Dec. [illegible] Marijai, ehel. Töchterlein des Nyanamuttu und der [illegible] vid. Verz. Geb.	Marijai
finis anni 1786.	

Anno 1787

den 5. Jan. starb Schawrijai, des weyland Isadian, und der noch lebenden Schawrijai [illegible] Weib des Mutteijen, Verwandten des Jgnasimuttu, Catecheten vid. [illegible] Verz. der Gestorbenen [illegible] Recipirten sub ad 1775 Num. 109.	Schawrijai
13. Junii [illegible] ist zu Tanschaur gestorben Pitschei Meiri [illegible] Annamal [illegible] 1782 [illegible] zu Manarkovil gestorben [illegible]	Pitschai Schawri
22. Ejusdem [illegible] zu Nekappei [illegible] gestorben Marijai, Wittwe des [illegible] Arulappen und Mutter des [illegible] Rayappen [illegible] Pakkumar paleiam [illegible]	Marijai
2. Febr. starb Jane, unehelich Töchterlein des Ja. Lander private in the 2 Batt. [illegible] Regt. of Europ. Infant. und der Susanna Maria Ann vid. Verz. der Geburt sub [illegible] Junii 1785.	Jane
6. Martii [illegible] Schinnappen, ehelichs Söhnlein des Santiagu Kanakkaren und der Schinnamal [illegible] welcher den 22. Octob. 1780 geboren worden - vid. Verz. der Geb.	Schinnappen
30. Junii [illegible] Mercy, unehelich Töchterlein des Robt. Hart Serjt. in the 1st Batt. [illegible] of Europ. Infant. und der Koditschi - vid. Verz. der Geb.	Mercy
[illegible] Schawrijai [illegible] 70 Jahr alt.	Schawrijai
19. April [illegible] Elizabeth Birch, unehelich Töchterlein des W. Obrien, [illegible] 1st Regt. of Europ. Infantry. vid. Verz. Geb. sub 11. Jul. 1786.	Els[illegible]
21. Ejusdem [illegible] Nicol Mein first Surgeon, [illegible] starb Jennet, ehelichs Töchterlein [illegible] vid. Verz. Geb. sub 28. Feb. a.c.	
26. [illegible] Christian Lieben [illegible] George, Söhnlein des [illegible] Catech. [illegible] vid. Verz. Geb.	George
13. [illegible] starb Samuel, ehelichs Söhnlein des George Miller [illegible] vid. Verz. Geb.	Samuel
25. Ejusdem [illegible] Elizabeth [illegible] Schawriappen [illegible] zu Waragoneri [illegible]	Schawriappen
27. [illegible] beerdigt Elisabeth, Ehweib des Corpl. Lawson [illegible] Batt. [illegible]	Elisabeth
2. Junii [illegible] Santappen des Catecheten Dewanesan [illegible] welcher den 2. [illegible] unter gedachter dato.	Santappen
13. Ejusdem [illegible] Charles Olloff [illegible] Gertrud Olloff gebohrne Petersen, Ehweib des [illegible] Holländerin. vid. Verz. der Copulirten	
16. Julii [illegible] Artillery at Warriore [illegible] Novbr. 1785	
[illegible] Maj. of [illegible] [illegible] baptized the Novbr. 14. 1788.	William

[illegible] unehelicher Söhnlein des Richard Loughlin, [illegible]
Corp. 1. Batt. of Europ. Infantry und der Ginney Abel, welches getauft den [illegible]
[illegible] – vid. Verz. der Getauften.

[illegible] starb Hugh, ehelicher Söhnlein des Mr. Duncan Rankens Lt. of the Invalids und der Dorothea. Er war gebohren den 3. Jan. und getauft den 11. Feb. 1782. vid. mein Verz. Getaufte—

8. Eiusdem starb Mary, unehelicher Töchterlein des John Tobbal Corp. in the 4. Batt. Comp. 1st Batt. Europ. Infantry, und der Sabina, einer Portugiesin [illegible] vid. Verz. der Getauften sub 11. Aug. a.c.

[illegible] Septembris starb die alte Rahel, Mutter des Col. Robinsons, welche den 24. Sept. 1784 hier getauft wurde; vid. Verz. der Getauften.

4. Eiusdem starb John, unehelicher Söhnlein des John Gray, private in the 6. Comp. 2. Batt. 1st Reg. und der Rite, welches den 23. May 1785 getauft wurde, vid. Verz. der Get.

[illegible] Octobris starb Nancy Smith, unehelicher Töchterlein des Thos. Smith Serj. now in the 3. Batt. Comp. 1st Batt. of Europ. Infantry und der Nancy. vid. Verz. Get. sub 18. Sept. 1784.

11. Eiusdem starb Charlotta, eheliche Töchterlein des John Forbergh now Q. M. Serjt. in the 1st Batt. of Europ. Infantry, und der Paulina, welche den 11. Octob. 1783 getauft worden, vid. Verz.

30. Eiusdem starb William, unehelicher Söhnlein des Thos. Page, Serjt. in the 1st Batt. of Europ. Infantry und der Canniniah, welches gestern getauft wurde. vid. Verz. der Getauften.—

21. Novb. starb Thomas, unehelicher Söhnlein des Thos. Wilkeson, private in the 1st Comp. 1st Reg. of Europ. und der Susanna; vid. Verz. Get. sub 7. Decb. 1785.
5th [illegible] unlawful male child of [illegible]
19. Decb. wurde begraben James, unehelicher Söhnlein des Capt. Andrew Read in 1st Batt. of Europ. Infantry, welcher den 17. dieses getauft wurde; vid. Verz. Get. und gestorben ist.
28. Eiusdem starb Kurupadam, ehel. Sohn des Catecheten Dewanesen und der [illegible] Samadanatal, vid. Schwarz. Verz. Get. sub 17. May 1778.

Finis anni 1787.

Anno 1788

Januar 12. Died Sarah Henrietta, lawful daughter of Serjt. John Marrine of the Artillery, and of Elizabeth. See my List of Baptized ones under the [illegible] 1787.

15th Died Dewanesen Catechist of the Malabar Congregation, who was about [illegible] years of age, according to what the Revd. Mr. Klein was informed from the Church-[illegible] at Tranquebar.

February 3. Died Marijai at Dewadanam a poor old widow, who formerly has been received from the Papists by the Rev. Mr. Schwartz in the Mal. Congreg.

5th Died Saral a poor widow, in [illegible] neighbourhood belonging to the Malab. Congregation, who has formerly been baptized by the Rev. Mr. Schwarz.

[illegible] Died Magdalena, Widow of the late Peter Schwarz, a Pensioner. She was received by me from the Papists in the year 1783.

March 7th Died James, lawful malechild of James Landers, private in the 3. Batt. [illegible] Comp. of Eur. Infantry, and of Susannah Mary Ann. vid. Regist. of the Baptized under the 11th of Dect. 1787.

14th Died George, lawful male-child of Ja. Green Serj. in the 7. Batt. of Sepoys, and of Mary Ann. Was baptized July 15. 1787. vid. Regist. of the deceased.
16th [illegible] lawful male child of Simeon [illegible]
22. Died Jane, unlawful Female-child of Capt. [illegible] Northrop, which was baptized the 5th instant. See List of the Baptized.

April 15. Died Mary Ann, unlawful Daughter of Ens. David Ogilby in the 1st Batt. of Eur. Infantry, and of Ann Campbell. Vid. Reg. of the Baptized Jan. 5. 1788.

[illegible] Yesterday died William, lawful male-child of John Webb, [illegible] 1st Batt. Eur. Infantry, and of Catharina. Vid. Reg. of the Baptized. — William

Jane, unlawful Female-child of Wm. Davis, private Invalid of Infantry, & of Chilambram. Vid. Reg. of the Bapt. sub Aug. 23. 1787. — Jane

Annal, lawful Female-child of the Charity-Inspector Aminapah, and Valai. Vid. Reg. of the Baptized under the 4th of April last. — Annal

[illegible] Madura Marial, wife to Bowie, an Invalid of Artillery, who was from [illegible] into our Church the 30th of March 1787. vid. Regist. of the Received ones. — Marial

John Simon, lawful male-child of Christian Meyer, Matross in Capt. [illegible] 2. Batt. of Europeans, and of Elizabeth. Vid. Reg. of the Bapt. sub Jan. 3. a.c. — John Sim[illegible]

Edward Leary, a Charity-Boy aged about 8 years. — Edward

Daniel, lawful male-child of my cook David, & of Annamal, was baptized the 14th of Februar a. c. vid. Regist. of the Baptized. — Daniel

Mary, lawful Femal-child of late Serjt. Macmostry & of Saral, [illegible] been baptized at Madras by the Revd. Mr. Fabricius, died aged about 7 years. — Mary

Mary or Marianal, female child of John Olliwgy, private in the Comp. (Capt. Kinsey) 1st Batt. 1st Reg. Eur. Infantry & of Aurora. see Reg. of the [illegible] under Jan. 4th 1787. — Mary

William, unlawful male-child of William Basset Corp. in the 3. Batt. [illegible] Batt. 1st Reg. of Eur. Infantry, and of Mary Ann, a Malabar woman. see [illegible] of the Baptized under the 3. of Sept. 1787. — William

Regina, lawful Female-child of George Winstone late Serj. Maj. of the [illegible] & of Mary, [illegible] daughter. see Regist. of the Baptized Decb. 2. 1787. — Regina

[illegible] Muttai, lawful female child of [illegible] was baptized the 1. of Octob. 1784. vid. Reg. of the Baptized. — Muttai

Annamal, a Native of Tranquebar, a widow of the Parriar Cast, has been [illegible] at Trichy as a Child; her Christian parents are dead; is a relation of Catechist [illegible] of Tanjore. been aged about 25 years. — Annamal

[illegible] Evening died Peter, lawful malechild of Pet. Vandel, private in the [illegible] 1st Batt. Eur. Infantry, & of Philippina; was baptized the 4th of Octob. 1787. — Peter

Elizabeth, unlawful Female-child of Wm. Swaby Serjt. in Capt. [illegible] 1st Batt. Eur. Infantry, & of Sabinah. Baptized this day. Vid. Reg. of the Baptized. — Elizabeth

[illegible] night died Annamei the lame daughter of Amlai in the [illegible] at Dewadanam, of the Parriah-Cast, aged about 35 years. — Annamei

Catharinal, Daughter of the Sepoi Antony & of Annamei, his wife, at [illegible] see List of the Baptized Novb. 20th 1783. — Catharinal

[illegible] Thomas (formerly Benjamin) Lewis, private in the 2. Grenad. Batt. [illegible] Batt. Eur. Infantry, aged 19 year, who being a Jew was baptized by me June 25 a.c. see Regist. of the Baptized. — Thomas Lewis formerly a Jew

Charles Frederic, lawful male-child of George Godhard Hoffmann, Corp. in Manderville's Comp. 2. Batt. Eur. Artillery and of Gertruda, born & baptized the 18th [illegible] see Regist. of the Baptized. — Charles Frederic

Elizabeth, unlawful female-child of Samuel Lewis, Matross in Capt. [illegible] of Artillery and of Sultan a Moorwoman. see Regist. of the Baptized Novb. 4. 1788. — Elizabeth

Elizabeth Miller (formerly Bennet) Wife to Storekeeper's Assistant Miller, to whom she was married April 11th 1788. — Elizabeth Miller

Finis Anni 1788.

Anno 1789.

27th May Died Jacob, lawful male-child of Sebastian Kanackaren, at Tiruttontoni, & Amlai, was baptized yesterday. See Regist. of the Baptized. — Jacob

2. Junii [illegible] Christinal, lawful Female-child of my Gardener Marc & Amlai, who [illegible] baptized yesterday. See Regist. — Christinal

Kirubeiyai, lawful Female-child of John Markely & of Eval, daughter [illegible] Gardener Marc. The child was baptized the 8th instant. Vid. Reg. of Baptized. — Kirubeiyai

13. Eiusdem [illegible] Susannah, unlawful female-child of Hugh Blandel, private in Capt. [illegible] Comp. 1st Batt. 1st Reg. Eur. Infantry & of Muttimah. Baptized the 3. of Jan. last. — Susannah

16. Julii [illegible] Justina, lawful wife of Charles French, Serjt. in Capt. Clarke's [illegible] 2. Batt. Eur. Artillery. They were married Aug. 23. 1787. — Justina

[illegible] William, lawful male-child of the late Wm. Cowdery, Serj. Maj. of [illegible] Garrison, & of Catharina. He was baptized here Novb. 14. 1788. — William

	[illegible] unlawful female-child of [illegible] in [illegible] & of Rosina a Native of this Country. Vid. Reg. of Bapt. [illegible] 13. 1788	[illegible]
[illegible] 7.	In the Evening died Sophia, formerly a Heathen, afterwards here baptized & married to Muttayen a Native of Madurei. See Regist. of the Bapt. June 21. 1785	Sophia
the 14th	After Gun-fire in the morning died Charlotte Cooper daughter of the late Serj. Tho. Cooper in the 10th Batt. of Seapoys and of Nanny [illegible] - The Child was born the 10th of Septr. 1786 & baptized the [illegible] of [illegible]	Charlotte
18th	Died Charles Franck lawful Male-child of Charles Franck, Serj. in Capt. [illegible] Comp. 2. Batt. Eur. Artillery, & of [illegible] baptized the [illegible] 178[illegible]	Charles Franck
22	Died Sarah lawful Female-child of John Mariner, Serj. Invalid of the Artillery & of Elizabeth. The Child was a twin & baptized Novr. 23. 1788.	Sarah
26th	Died Robert lawful Male-child of John Elliot Serj. in Capt. Saxon's Company 2 Batt. Eur. Artillery, & of Mary, was baptized Novr. 18. 1788	Robert
— 28th	Died Annamal, lawful Female-child of the Charity-Inspector Shinnappen and his wife [illegible]. Was baptized the 24th of Jan. 1785	Annamal
June 16th	Died James, lawful Male-child of John [illegible], Carpenter to the [illegible] and of [illegible] Was baptized the 7th of Novr. 1786 -	James
July 16th	Died Joseph lawful Male-child of Muttayen a Relation of [illegible] Catechist and of Sophia who is also dead - Baptism see under the 11th of May [illegible]	Joseph
— 18th	Died Nayagam lawful daughter of Mariamen & of Arulamal in the Ten-houses at [illegible]. Baptized she was the 17th of August 1781.	Nayagam
August 8th	Died Thomas lawful Male-child of John Baptist [illegible], Invalid of the 1. Batt. Eur. Infantry, and of Ignasia - Was baptized the 14th of June 1786 -	Thomas
14th	Died Nancy, unlawful Female-child of [illegible] Smith Serj. in the [illegible] vacant Comp. 1st Batt. Eur. Infantry (before Capt. Abbots Comp.) & of Nancy, was baptized the 5. of June last	Nancy
Septemb. 11.	Died Luis lawful Male-child of Benoit Le Mer (a Native of France) and of Mary, baptized April 20th. 1789	Luis
12th	Died Shawriamal Widow of the late Andrew Debing, key-Serjt. of [illegible]	Shawriamal
15th	Died Isabella, lawful Female-child of Alexander Walker Corpl. in Capt. Kinsey's Comp. 1st Batt. Eur. Inf. and of Ann was baptized the 3. of August last -	Isabella
[illegible] 29th	Died Charles John, unlawful Male-child of John Theobold Corpl. in Capt. [illegible] Comp. 1. Batt. Eur. Inf. & of Sabinah - Was baptized Septr. 14th 1788 -	Charles John
October 12th	Died Robert, lawful male child of Robert Elliot, private in Capt. Oram's Comp. 1st Batt. Eur. Inf. & of Ann. was baptized the 16. of Octob. 1788 -	Robert
Novemb. 26th	Died Bonifon Simon, a Charity-Boy, who got always fits, and fell this morning about 6 into the well, and not discovered before 10 o'clock. He was received last year the 12th of Decr. into our Church, and about 12 years of age. See Register of the [illegible]	Bonifon Simon
[illegible]	[illegible] Alexander lawful Male-child of Alex. [illegible] See Regist. of Baptized Feb. 4. 1788	Alexander
Decemb. 27.	Died Sarah, unlawful Female-child of Tho. Greenwork, private in Capt. Jackson's Comp. 1st Batt. Eur. Infantry & of Minatchy a Heathen. See Register of the baptized, Novr. 25th 1788 -	Sarah
	[illegible] 1789	

Anno 1790

1790. Januar. 1st	In the Evening died Sarah, wife to Christian Florenz Lustgarten an Invalid of Europ. Artillery - She was aged 50 years, a Native belonging to Cochin. Buried the day next following	Sarah
Item 3.	Died John, unlawful Male-child of a Father unknown, but of Mary a Widow of a Serj. John Price, who is two years dead - She has lived with many - The Child was yesterday privately baptized being very sick -	John
Item 19.	Died Margaret lawful Female-child of Nicol Mein, head Surgeon of Trichin. and of Mary Mein. She died early in the morning - was baptized Sept. 1. 1788	Margaret
Item 23.	Died Charlotta unlawful Female-child of John Donaldson, private in Capt. Brown's Comp. 1. Batt. Eur. Inf. & of Francisca Silva. Was baptized the 21st instant	Charlotta
Februar. [illegible]	Died the old Chinnapah, who lived in the Ten-houses at Warriore [illegible] has formerly been a Shipai, & baptized at Tranquebar, was about 74 years old	Shinnappen
23.	Died last night Robt. Bird lawful Male-child of Robt. Bird, now Matross in Capt. Stapers Comp. now encamped in our plane, & of Ann - who has according to what his father tells, been baptized by an Hannover Minister at Arcot in the Year 1786 Decbr.	Robert Bird
March 6th	[illegible] Mary [illegible], lawful female child of [illegible] Eur. [illegible] born [illegible] 1788 [illegible]	Mary
	[illegible] Elizabeth lawful female child of John Ainsworth [illegible] born the 16 July 1788 & [illegible] at Fort St. George by Revd. Mr. Leslie	Elizabeth
1790. March 2[illegible]	Died George Thomas, lawful Male-child of [illegible] George [illegible] Storekeepers Assistant, & of Elizabeth, who is also dead - The Child was baptized June 11th 1788 -	
Item	In the Evening died Charlotta, lawful female Child of Nathanael Bellchamber, now a Serjt. - and of Jenny - Was baptized June 9th 1789 -	Charlotta
April 2d	Died Thomas, lawful Male-child of Tho. Holdsworth (Corpl.) Serjt. in the Europ. Artillery 2. Batt. and of Petronilla - Was baptized August 27 1788 -	Thomas
15th	Died John, unlawful Malechild of Wm. Scott Corpl. in Mac Neeles Comp. 1st Batt. Eur. Inf. & of Wallamah, was baptized July 13th 1789.	John
20th	Died Joseph, unlawful Malechild of David Crawford Serjt. in the 7th Batt. Native Infantry, & of Francesca - Was baptized April 12th 1789 -	Joseph
May 3.	Died Christina lawful Female-child of Friedrich Zscherpell, Master of the Band of Musicians 2. Batt. Eur. Artillery, & of Catharina, baptized yesterday.	Christina
10th	Died in Camp Isaac, unlawful male child of John Aloop, private in his Majest. 52d Regt. & of Erumbe. The Child was yesterday baptized	Isaac
24th	Died Elizabeth lawful Female-child of John C. Francke, Conductor of stores in the Honble. Compy. service, & of Annatschy, was baptized June 12th 1789 -	Elizabeth
30th	Died Jane lawful Female-child of Gabriel Gueldemore, private in Capt. Swain's Comp. 1st Batt. Eur. Inf. & of Isabella Coster - Was baptized the 1st instant -	Jane
June 2.	Died Jennet lawful female-child of John Scott, Serjt. in the 36th Regt. Eur. Inf. & of Jennet, who was baptized yesterday -	Jennet
— 4.	Yesterday in the Evening died Mary, unlawful female-child of James Oliver Captn. Commanding the 13th Batt. of Native Inf. & Elizabeth Strick, who was baptized Feb. 27th 1789.	Mary
— 12th	Died Christinal, lawful female-child of the Charity-Inspector Chinnappen, & of Arulai. She was baptized 1786 Decbr. 8th (& named Christinal).	Christinal
— 15th	Died James, unlawful Male-child of Wm. Cunningham Corpl. in Captn. Mandeville's Comp. 2. Batt. Eur. Artillery, & of Ann Thomas Was baptized the 22d of Febr. 1789.	James
— 19th	Died Jacob, son in law of the late old Chinnapah, and husband of Maria [illegible] daughter of old Chinnapah - Was baptized by Mr. Schwarz see 14th of April 1765 -	Jacob
— 30th	Died Henry male-child of Serjt. Robert Forman in the 36th Regt. & of Margaretha, aged 18 month & baptized by an Officer at Wallajabaad -	Henry
July 1st	Died John unlawful Malechild of Wm. Swaby Serjt. in Capt. Swain's Comp. 1. Batt. Eur. Inf. & of Sabinah - Was baptized Octob. 20th 1789 -	John
— 21st	Died Jannick, a Parriah-Portugue man, Hospital Writer at Warriore, a Native of Cuddalore, who gave himself out to be the father of John Tucker's wife who was for some time Doctor Mein's Coachman.	Jannick
— 23.	Died William, unlawful Male-child of John West gunner in Captn. Saxon's Comp. 2. Batt. Eur. Artillery, & of Alamah a Heathen.	William
— 29th	Died Charlotta Jackson, lawful female-child of the late William Jackson Serjt. Maj. of the 8th Batt. Nat. Inf. and of Elizabeth. The Deceased was baptized July 1st 1789 -	Charlotta
— 30th	Died, last night, Charlotta female-child of Richard Boulton Qr. Mr. Serjt. in the 10th Batt. of Nat. Infantry & of Nanny - The Child is given out to have been baptized at Madras the 22. of Octob. 1787 -	Charlotta
August 7th	Yesterday died Isabella daughter of James Horbrugh private in His Majesty's 52. Regt. and of Margaret - is born Aug. 18th 1789 & given out to have been baptized by an Officer at Wallajabad	Isabella
8th	In the Evening died Maria Baillie Wife to Captn. Simon Baillie (whether lawful I don't know) & was buried the following day in the Churchyard	Maria Baillie
September 1.	Died Ann, unlawful female child of Mac Nemara, Qr. Mr. Serjt. in the 6th Batt. of Seapoys, and of Arumal a Heathen, born the 7th of March in the year 1788 at Arny (given out to be baptized by an Officer.)	Ann
14th	Died Elizabeth lawful female-child of James Macmortry Musician in the Band of the 1st Batt. Eur. Inf. & of Christinal, was yesterday privately baptized -	Elizabeth
October 2d	Died George Unlawful Malechild of Wm. Carter private in the 36th Regt. & of Lucy a Rom. Catholick woman - Vid. List of the Baptized May 3. last -	George
10th	Died Catharina Sophia, lawful female child of William Smith (or Schmidt) Corpl. in Capt. Evans Comp. 1. Batt. Eur. Inf. & of Clarinda Christiana was baptized Novr. 26th 1789 -	Catharina Sophia

[illegible] Margaretha [illegible] Abel, [illegible]

7. Last night died Thomas Charles, lawful Male-Child of Lt. Edw. Fergusson of the 1st Batt. Eur. Inf. Fort Adjutant, & of Elizabeth - Was yesterday privately baptized
Tho. Charles

18th. Died Samuel Boulton Male-Child of Rich. Boulton Qr. Mr. Serj. in the 16th Batt. Nat. Infantry & of Nancy - Is given out to be born at Madras May 23. 1789 and baptized there the 25th of July 1789 -
Samuel Boulton

Novb. 22. Died Elizabeth unlawful Female Child of Thomas French Serj. Maj. in the 5th Regt. Native Cavalry & of late Mary Thompson, was baptized the 12th of April last.
Elizabeth

Decb. 21st. Died Schinnappen lawful Malechild of Colawendian Shipai in the 19th Batt. and of Mariamal - Was baptized the 7th of Novb. last -
Schinnappen

29th Died Arulai of the Palla-cast, a poor widow - She is a Native of Tranq. and has been baptized by Mr. Schwartz - She died this day -
Arulai

Ende anni 1790 -

anno 1791

January 9th Died Elizabeth lawful female Child of James Artum, Corpl. in Captn. McLean's Comp. 1st Batt. Eur. Infantry & of Antonia - baptized Decb. 17th 1790.
Elizabeth

February 15th. Buried by Mr. Klein Jane Female-Child of Isaac Ebbins, private in His Majestys 52. Regt. & of late Jane, who died last Evening - Was baptiz. 21st of Jan. last
Jane

— 19th. Died Ann unlawful female-Child of Robt. Leslie Corpl. belonging to Capt. Saxon's Comp. 2d. Batt. Eur. Artillery, & of Parhami - was baptized Decb. 30th 1790.
Ann

April 18th. Died Catharina, lawful Female Child of late Joseph Perry Serj. in the 4th Regt. of Native Cavalry, & of Sarah - Was baptized the 13. of April 1787 -
Catharina

— 23th. Died Sarah Butler Female-Child of Edw. Butler, Serj. of the Barracks Invalid & of . . . . . The Child is reported born the 19th of Decb. 1785. & baptized the 7th of Jan. 1786 - in St. Mary's Church of Madras -
Sarah

— 27th. Died Mary unlawful Female-Child of late-Serj. Garwin of the 9th Batt. N.I. & of Maria; given out to be born at Wallajawbad & baptized at Madras by the Revd. Mr. Millingchamp - The Birthday is the 10th of August 1788 -
Mary

— 28th. Died Maria Elizabeth lawful Female Child of Charles Monckton O'Neil Assistant Surgeon, & of Maria - The Child is born at Wallajawbad the 25th of Octob. 1789. & baptized the 26th of Decb. the same year, by the Revd. D. Wells -
Elizabeth

May 1st. Died James Stephen lawful Male-Child of James Walter, Serj. Maj. of the Lascars, and of Charlotta - Was baptized the 6th of March 1789.
James Stephen

— 7th. Died Jacob, unlawful Male-Child of Joseph Pertsch, Trumpet-Maj. in the 2 Regt. Native Cavalry; & of Rosa Rozannah Severica - The Child was baptized the 21st of March 1791.
Jacob

— 10th. Died Margaret Garvin unlawful Female-Child of late Serj. Garvin (vid. 27th of April) of the 9th Batt. N. Infantry, & of Maria - is given out to be baptized at Madras - Serj. Michael Long 9th Batt. N. Inf. read the Burial Service over it.
Margaret

— 17th. Died Stephen lawful Male-Child of Joshua Crampton, Hospital-Serj. at Warriore & was buried the next day. He was born June 10th 1789. & baptized the 20th of Octob. 1789 - by Lt. George Martin Adjt. 2d Batt. of N. Infantry, at Wallajahbad -
Joseph Stephen

— 18th. Died George Male-Child of George Murras Drum-Maj. of the 2. Batt. Bengal-Artillery & of Priscilla - who was baptized privately this day
George

— 20th. Last Evening died Elizabeth unlawful Female-Child of John Shreeves Matross in Capt. Mandeville's Comp. 2d Batt. Eur. Artillery, & of Mariamal - Baptized Feb. 5th 1789.
Elizabeth

— 16th. Died Mary lawful Female-Child of William Crawford, private in His Majesty's 72 Regt. & of Anna. Was baptized the 20th of April last -
Mary

June 1st. Died at Pallicatscheri Joanna Orthloff, wife to Carl Orthloff Matross in the 2. Batt. Eur. Artillery - a native of Nagapatam was she -
Joanna

— 13th. Died Anandai wife to Santappen an horse keeper; son in law to Narkunat - Jan a Servant of D. Menis.
Anandai

Died Elizabeth unlawful Female-Child of Robt. Orton, Adjutant in the 7th Batt. N. Infantry & of Kader Bebee, a moorwoman. The Child is aged 9 years & got private Baptism today
Elizabeth

Died Mary, unlawful Female-Child, sister of the next foregoing Elizabeth, aged 3 years baptized the same day privately -
Mary

Died Mary lawful Child of Rich. Webb now Matross in the 2d Batt. Artillery, Capt. Mandeville's Comp. & of Magdalene Was baptized August 10th 1789.

Died Catharine unlawful female-Child of Lt. Tho. Poole in the 7th Batt. N. Inf. & of Akkamal a Gentoowoman - Was privately baptized the 15th instant -
Catharine

Died Robert, unlawful maleChild of Robt. Orton Adjutant in the 7th Batt. of Sepoys & of Kader Bebee, a moorwoman - The Child was privately baptized the 15th of June last -
Robert

Died Jane unlawful Female-Child of Captn. James Oliver, commanding the 13th Batt. of Sepoys, & of Elizabeth Strick - Was baptized January 26th 1788 -
Jane

Died Joseph lawful MaleChild of Peter Gregory Drum-Major in the 25 Batt. Sepoys & of Mary Anna - Was baptized the 25th instant -
Joseph

Died Salome lawful Female-Child of Rayappen a Cook of Cuddalore, before in Capt. Georgi service, & of Marijadschi - Was baptized the 24th of June last -
Salome

Died Arulai, Mother of the Cook Shawrimuttoo, late Settinaiken's son in law aged about 60 years, formerly by Mr. Schwartz baptized -
Arulai

2th. Died William, unlawful Malechild of Mr. Mc. Kay, Assistant-Surgeon & a Parriah Woman - Was christened yesterday -
William

6th. Died Christian, lawful Male-Child of Maleiappen, at present my Gardener at Warriore, & of Nallamuttoo - Was this day privately baptized being sick -
Christian

27th. Died Mary lawful female-Child of William Gardiner, deputy-Agent for the Comps. Liquors, South of Colleroon, & of Nathalia Francesca De Silva Salgada
Mary

Died Antonial, lawful female child of John Markley, & of Rebecca. Was this day privately baptized -
Antonial

5th. Died Jane lawful Female-Child of Walter William Stanhope Serj. in the 5th Regt. of Native Cavalry, & of Mary - Was yesterday privately baptized -
Jane

5th. Died Margaret, lawful Female Child of the late Serj. in the 2d Regt. of Native Cavalry Joseph Perry, & of Sarah, baptized Jan. 1st 1790.
Margaret

Ende anni 1791.

Anno 1792.

Died James Hort unlawful Male-Child of Tho. Hort Serj. Maj. in the 6th Revenue Batt. & of Kretikschi a Heathen - Baptized Feb. 8. 1789
James Hort

Died in the evening Matthew Welch Malechild of Paul Welch, private in His Majestys 36th Regt. & of Elizabeth a European baptized Octob. 3. 1791.
Matthew

Died Wirettan from Tryby, Grandfather of late Serj. Marmootoo's widow, & was buried on Sindamani Burying-ground -
Wirottan

1st. Died Johann Friedrich David, lawful Male-Child of David Rogge of Hannov. Private of the 1st Regt. Eur. Inf. & of Theresia de Costa - The Child was this day privately baptized.
Johan Friedrich David

27th. Died Marial, Wife of the blind poor Rayappen of the Parriah-Cast, in the 11 Houses at Dewadanam - Was baptized May 1st 1791.
Marial

4th. Died William Power, Son of a European and formerly in our Charity, he used to get fits, and so was found dead the following day in the Ditch, buried by the Charity & Schoolmaster - He has been a fishing.
William Power

22. Died Charlotta lawful female Child of Nathanael Bellchamber Serj. in the 6th Revenue Batt. & of Jenny - Was baptized the 20th of Feb. 1791
Charlotta

29th. Died William lawful Male-Child of Samuel Yates Serj. in the 6th Batt. N. Infantry, and of Hedevy - Baptized 23. of Novb. 1791.
William

June 5th. Died John unlawful Male-Child of Edward Connars private Pensioner & of Lubitschy a Heathen - Was baptized May 16th 1789 -
John

... Baptism ... Richard Loughlin ...

... night died Thomas Charles, lawful Male Child of ...

Of the 1st	Dewasagayam, lawful Male-Child of Jesadian, Kawadikaren at Tiruttantoni, & of Arulai - Was baptized April 23. 1790-	Dewasagayam
July 5th	Died Wedappen (formerly Welājudam) a Native from about Trily of the Parriah-Cast, aged 28 years - Was the 29th of June privately baptized being dangerously sick by the small-Pox-	Wedappen
August 17th	Died Jenana lawful Female-Child of John Irwin private in Capt. Kinsey's Comp. 1st Batt. Eur. Infantry & of Jenana de Souza Baptized April 22. 1790	Jenana
— 29.	Died at Kalwastalam Wedamuttoo, lawful male child of Njanapiragasen Catechist & of Njanamal baptized here Septb. 5th 1788	Wedamuttoo
Augt. 31st	Died old Shawriyai, blind woman of the Ten houses at Dewadanam, having out of age and weakness fallen into the tank.	Shawriyai
Septb. 29th	Died Rayappen adopted Male-Child of Njanamuttoo Bazarman of the Tamul-Cast - was baptized the 3. of July-1791.	Rayappen
Novb. 6th	Died Benjamin, unlawful Male child of Godfrey Adjutant in the 7th Batt. of Seapoys, & of Kitheria - He got lay-Baptism to day by Catech. Christian	Benjamin
— 10th	Died Salomon, lawful Male-Child of Andre, a Cook, & Salome, being in his sickness baptized last night-	Salomon
— 18th	Died Francesca lawful female-Child of John C. Francke Conductor of Stores & of Annatschy - Was privately baptized the 16th instant-	Francesca
Novb. 12th	Died Elizabeth unlawful Female-Child of Aldwell Taylor Captain 1st Batt. E. Inf. & of Elizabeth, a Waduga-Heathen of the Arcot - The Child got lay-Baptism the 10th instant	Elizabeth

Ende vom Jahr 1792.

Anno 1793.

1793. Januar. 1st	Died Ignasimuttoo Catechist, at 12 o'Clock in the night past, who has served under me as Catechist upwards of 15 years (in all, he said, 30 years.)	...simuttoo
— 2d	Died Anbai, lawful female-Child of William Payne, Fifer in the 2. Batt. Coast-Artillery, and of Anbai - The Child was baptized Septb. 16th 1792.	...bai
— 14th	Died Samuel John lawful Male-Child of the late Serjt. Samuel Davis in the 5th Regt. Native Cavalry, and of Louisa Cubeck - baptized here Novb. 4. 1790	...uel John
— 29th	Died last evening Schinnappen, a Cook of about 21 years of the Parriah-Cast, at Buttur who, as they say, was by Mr. Schwarz baptized with his parents was buried at Warriore-	Schinnappen
Febru. 12th	Last Evening late died Mary lawful Female-Child of Wm. Harris Gunner in Capt. Saxon's Comp. 2d Batt. C-Artillery & of Elizabeth - She was last evening privately baptized	Mary
— 20th	Died yesterday in the Afternoon Schinnamal, late Catechist Ignasimuttoo's Sister widow of a late Pensioner-Shipai-	Schinnamal
March 12th	Died Mariamal, mother of a Cook Andre and of the Wife of my Cook, David. She has formerly served in the Charity &c.	Mariamal
— 21st	Died our Catechist Christian [illegible], formerly Schoolmaster at Tranquebar	Christian
— 24.	Died Charlott unlawful female-Child of L. David Gilby in the 22. Batt. N. Inf. & of Ann Campbell - at Tindegall & was the 26th buried here in her sister's grave Was baptized the 20th of Septb. 1792.	Charlott
April 14th	Died Nancy lawful Female-Child of Robt. Elliott, Musician of the Band of the 1st Regt. Eur. Infantry - who was yesterday privately baptized-	Nancy
May 18th	Died Jacob, lawful Male-child of Joseph (elder brother of my Servt. Samuel) & of Tawasai - who was privately baptized the 14th instant by Rev. Mr. Jaenicke	Jacob
June 8th	Died [illegible] Christian Daniel lawful male child of [illegible] in the Danish service [illegible]	Christian Daniel
June 10th	Died Sarai lawful female-Child of my Cook David & of Annamal his wife which was born the 23 of Jan. & baptized the 5th of Feb. 1792.	Sarai
— 19th	Died Arthur Eyre Coote, lawful Malechild of late Captn. Arthur Stewart and of Mrs. Frances Stewart, (formerly Swain) The Child was baptized the 22 of April last-	Arthur Eyre Coote
July 1st	Died Elizabeth lawful female-Child of the late Edwd. Conner, private pensioner & of Mary - was privately baptized June 20th last.	Elizabeth
August 19th	Died Thomas lawful Male Child of Charles Lewis and of Ann - Baptized the 7th of July last-	Thomas
August 24th	Died Elizabeth unlawful daughter of J. Lumsdain Captn. in the 72d Regt. of His Majesty's, and of Muttamah a Native of this country given out to be baptized by the Rev. Mr. Schwarz at Tanjore in the year 1782	Elizabeth
— 25th	Died Antonial at Tiruttantoni, a poor widow from Pondicherri, received into our Church by me the 24th of Decb. 1784.	Antonial
1793. Septb. 22d	Died Elizabeth, lawful female-Child of Sandoschi Shipai in the 1st Battalion of Native Infantry, & of Annamuttoo - Was baptized the 20th instant	
Octb. 9th	Died Frederic malechild of John Dipple, Serjt. in the 1st Regt. Eur. Inf. & of Dominga - Was baptized privately to day	Frederic
12th	Died Elizabeth lawful female-Child of Wm. Mills Serj.-Maj. in the 5th Batt. N. Infantry, & of Elizabeth. Was baptized May 5th 1792.	Elizabeth
21st	Died Arulai, poor woman in the Ten Houses at Dewadanam, & mother of the late lame Annamei. She died this day in the Afternoon-	Arulai
Novb. 17th	Died Mary unlawful Female Child of Daniel Maclean Gunner Invalid of the 2. Batt. Coast Art. & of Mary. Was baptized August 31st 1792	Mary
25th	Died Maria Jane, lawful Female-Child of Benjamin Frend, Lieut. of Artillery, & of Margaretha, his wife-	Maria Jane
26th	Died Lewis Davis Malechild of the late Serjt. Samuel Davis of the 5th Regt. of Cavalry, belonging to the Charity, aged upwards to 4 years, baptized at Arcot	Lewis Davis
Decb. 4th	Died Jane, lawful femal-Child of Joseph Morrell Matross in Captn. Bell's Comp. 2. Battn. Coast Artill. & of Jane Kidd (now dead). The Child has been 6 years old the 1st of March last, and baptized in England-	Jane
11th	Died William lawful Malechild of Thos. Lynch Invalid Serjt. & of Hannah Lynch - Child was baptized July 28th last-	William

Ende vom Jahr 1793.

Anno 1794.

1794. Febr. 6th	Was here in the Churchyard buried, by Lt. Ch. Trotter, during my absence, Edward William Fallofield, unlawful Male-Child of Lt. David Gilby at Tindegall, & of Nancy Ann Campbell - born at Tindegall the 29th of Decb. 1793 & baptized by John Inglis, Surgeon, the 28th of January last according to the said Surgeon's Certificate-	Edw. Wm. Fallofield
— 13th	Died Annamal lawful female-Child of Mariannen & Antonial who was here baptized the 7th of March 1785-	Annamal
— 21st	Died Mary (or Maria) lawful female-Child of Mr. Benjamin Blake, a Portuguese-man & of Annah his wife Was baptized Decb. 9th 1790.	Mary
March 9th	Died Dewasagayam formerly Bazar-man, who was received into our Church, from the Romish, the 8th of Novb. 1783-	Dewasagayam
— 13th	Died Rebekkal lawful female-Child of André, a Cook & of Salome his wife - The Child was baptized the 16th of Febr. last	Rebekkal
— 14th	Died Salome, the mother ~~herself of the just now-~~ mentioned female Child Rebekkal & Wife to Andre the Cook	Salome
— 15th	Died Peter Robinson, a Writer, formerly brought up in our Charity & School-	Peter Robinson
— 24th	Died Eliza Mary, lawful female-Child of Chas. Monckton O'Neil, Surgeon, Esqre & of Maria his Wife - Child baptized May 13th 1793	Eliza Mary
April 29th	died George unlawful Malechild of George Cooper Invalid of Artillery & of Letshmi, a Heathen - Was privately baptized the 16th instant	George
May 30th	died Marianal lawful female Child of Santiago Kawadikaren and of Annamei, at Tiruttantoni - Baptized Jan. 1st 1792.	[illegible]
June 19th	Buried in the Churchyard Boyd Porterfield Malechild of Captn. Paterson of H. Majest. 19th Regt. Light dragoons. The Child born the 25th of May, 1793	Boyd Porterfield
— 28th	Died Arthur Maccally, unlawful Male-Child of Lt. Maccally of the 1st Bn. N. Inf. & of Mariana - This Casualty I sent to Tanjore July 9th 1794, where the Child is given out to be baptized by Mr. Schwarz	
July 1st	Buried Kirubei lawful female Child of Njanapiragasam Catechist & his wife Njanamal - who died this day - Was baptized Jan. 25. 1793	Kirubei
6th	Died Henrich Louis lawful Male-Child of Christian Meyers Matross in Captn. Tanner's Company 2. Batt. C. Artillery, & of Elizabeth - Was baptized Sept. 27. 1789.	Henrich Louis
22.	Died Rayappen, the old blind man, who was baptized, together with his family the 1st of May 1791.	Rayappen

Richard Loughlin

7.	Last night died Thomas Charles, lawful male-Child of Lt. Edw. Fennell	
Octb. the 1st	Died John lawful Malechild of John Connor Serjt. in the 1st Batt. N. Infantry, & of Susannah – Was privately baptized by me this day.	John
July 5 4th	Died Thomas lawful malechild of Thos. Wilkenson private belonging to Capt. Kinsey's Compy. 1st Batt. Eur. Infy. (Keysery at present here) & of Mary Ann – Baptized March 22. 1792.	Thomas
Augst 13th	Died in the Evening Joshua lawful Malechild of Thos. Thacker now Hospital-Serjt. at Trich. and of Anna Maria – Was baptized Novb. 9th 1791	Joshua
27th	Died James Webb unlawful Malechild of Lt. Willm. Cunningham, Inns-Master & of Rosah Agon – Was privately baptized Aug. 25th 1794.	James Webb
Septb. 2.	Died Paripuranam female Child of [illegible] – Was baptized June 20th last	Paripuranam
Augst Septb. 30th	Died Mary unlawful female-Child of John Cuppage Lt. Colonel, and of Latchiamal a Heathen – Was baptized Septb. 21. instant	Mary
Septb. Octob. 4th	Died Louisa Margaret lawful Female-Child of Baker Fennell Lieut. of the 2. Battn. Coast-Artillery & of Mrs Maria Theresa – Was baptized Octb. 27. 1794.	Louisa Margaret
5th	Died Mary Pritchard, wife to David Lewis Pritchard Qr. Mr. Serjt. of the 1st Battn. N. Infantry – She is nearly 20 years of age.	Mary Pritchard
11th	Died Sandoschi lawful malechild of Mariennen, Son of the old Chinnapahs younger sister, & of Antonial – Baptized August 8th 1788 –	Sandoschi
Nov 12th	Died Charles unlawful Malechild of John Berry, Invalid Artillery Matross, & of Mootamah – given out to have been baptized at Vellore. He came to our School.	Charles
24th	Died William unlawful Malechild of Dennis Fitzpatrick Invalid of Artillery, & of Isabella – Was privately baptized the 23. instant –	William
Nov. 24th	Died Wedanayagam lawful female Child of David my Cook, & his wife Annamal – Baptized Jany. 11th 1790	Wedanayagam
26th	Died Mariamuttu lawful female Child of Mariennen late old Chinnappen sisters Son, & of Antonial – Baptized Febr. 6th 1792.	Mariamuttu
Novb. 16th	Died Clara lawful Female-Child of Alex. Cuppage Captain Commanding the 5th Battn. N. Infy. & of Mrs Clarinda Cuppage Was baptized August 6. 1793.	Clara
179 23.	Died William unlawful Malechild of Adam Nichol private in the Royal Artilly. commanded by Capt. Cockburn, & of Jenny Rosa – Was yesterday privately baptized.	William
Decemb. 30th	Died Margaret lawful Female Child of David Lewis Pritchard Qr. Mr. Serjt. of the 1st Battn. Native Infantry, & of late Mary Pritchard – Was baptized the 26. of Decb. 1793.	Margaret
31st	Last evening died John Rea malechild of John Rea Corpl. Royal Artillery commanded by Capt. Cockburn, & his Europe wife.	John Rea

Ende vom Jahr 1794.

Anno 1795.

1795. Janu. [illegible]	Died Sattiananden lawful Malechild of Njana Ajudam Malab. Catechist, & of Annamuttu, his wife – Child was privately baptized the 10th instant.	Sattiananden
13th	Died Thomas lawful malechild of Stephen Goostree Storewriter, & of Lucia. The Child was baptized April 18th 1792.	Thomas
Febr. 14th	Died John Wheeler lawful Malechild of Baker Fennell Lt. of the 2. Battn. Coast-Artilly. & of Mrs Maria Theresa – Child baptized Novbr. 12th 1794.	John Wheeler
March 4th	Died Marial mother of Arulai, Pitscheikarers at Truttantoni, who have formerly been received from Popery – Native of Condischery.	Marial
April	Died Lucia Dennis, Daughter of the late Mr. Henry Dennis Merchant, & of Njaniamal – The deceased was baptized Novbr. 9th 1778.	Lucia
May 11th	Died John unlawful Malechild of Thos. Davidson Gunner in the Royal Artillery & of Mary Ann – Baptized privately yesterday.	John
June 18th	Died Susanna unlawful female-child of Edw. Butler Invalid, & of Ezantah, a Native of this Country – Was baptized 25th Decbr. 1794.	Susanna
25th	Died at Pondichery Marcus lawful Malechild of Marcus Reifriem Gunner in Captn. Campbell's Compy. 2. Battn. of Coast Artillery, & of Sabina – Was baptized Octb. 15. 1793.	Marcus
July 9th	Died John lawfully begotten Malechild of William Woolf Matross in the 2. Battn. Coast-Artillery & of Carolina – Was this day privately baptized.	John
1794. Decr. 24th	Died at Tanjore Sarah female Child of Roger [illegible] private 71st Regt. & of Elizabeth – Child was baptized June 22. 1792.	
95. July 14th	Died John lawful Malechild of John Connor Serjt. Major of the 1st Battn. N. Infantry & of Susannah – Was to day privately baptized.	
Septb. 11th	Died Iesadial lawful female-Child of Tittu (Charity-Inspector Chinnapahs Son in law,) & Sanday – Was yesterday privately baptized –	Iesadial
16th	Yesterday died Thomas unlawful Malechild of Wm. Taylor Pensioner, & of the Widow Mary Connor – Child was yesterday baptized –	Thomas
Octob. 31st	Died Rebekkal lawful female-Child of Mose, Fifer in the Nabob's service, and of Saral – Was baptized 14th Decb. 1794.	Rebekkal

Ende vom Jahr 1795.

Anno 1796.

1796. Janu. 3d	Died Maria lawful Female Child of Thos. Patterson, Sub-Assist. Surgeon & of Elizabeth Patterson – Was baptized 26th Octob. 1795.	Maria
May 10th	Died Anna unlawful female-Child of John Smith Invalid of Coast-Artillery – & of Mariah Anna – a Roman Parriah-woman – Child privately baptized yesterday –	Anna
July 17th	Died Dewapirasadam early in the morning, younger Brother of Njanapiragasam Catechist, aged 77 year – baptized at Tranquebar	Dewapirasadam
27th	Died George lawful Malechild of Captn. Alexr. Cuppage Commanding the 5th Battn. of Native Infantry, & of Mrs Clarinda Cuppage – Was baptized Novr. 3. 1795.	George
28th	Died Mary lawful Female-Child of John Graham private Gunner of Coast-Artillery, & of his wife Rosina – Child was this day privately baptized –	Mary
August 1st	Died Marijai, mother of Mariennen, & younger Sister of the late old Chinnappen Borkaren, aged about 54 year.	Marijai
Septb. 1st	Died James lawful malechild of James Trinder a Writer, & of his late Wife Lawrence – Child was baptized Decbr. 18th 1793	James –
1st Sept. see below 1798 25th of February. 22	Died Mary unlawful Female Child of John Fitchet Serjt. Maj. in the Royal Artillery, & of Jacoba Braune – Was baptized Jan. 3. 1796.	Mary
24th	Died William lawful Malechild of Wm. Kniston Serjt. Majr. of the Garrison, & of Joana Delmonte – Was this day privately baptized.	William
Novb. 5th	Died John lawful Malechild of Thos. Patterson Sub-Assistant Surgeon & of Elizabeth Patterson – Child was baptized the 3. instant.	John
19th	Died Iesadian lawful Malechild of David, in my service as Cook, & of his wife Annamal – Was privately baptized the 17th instant.	Iesadian
21st	Died Darlow Henry Sabery, lawful Malechild of Thos. Sabery Invalid Serjt. of Artillery, & of Elizabeth Sabery – Child was born at Cuddalore Jany. 18th 1795. & baptized about the 22. of July by Rev. Mr. Gericke.	Darlow Henry
25th	Died Mariamuttu lawful female Child of Njanapiragasam Catechist, and his wife Njanamal – Was privately baptized the 18th instant.	Mariamuttu
Decemb. 16th	Died Sattiyai, the Grandmother of the Catechist Njanapiragasam, about 56 years old, and has been baptized at Trqbr.	Sattiyai
21st	Joseph Singer see below the 8th of Octob. 1797 –	

Ende vom 1796 –

Anno 1797.

1797. Febr. 18th	Last night died Thomas lawful Malechild of Maj. Alexr. Cuppage & Mrs Clarinda Cuppage, born the 12th instant and baptized with lay-baptism the 17th inst. in my absence by Doctr. Richardson, Headsurgeon	Thomas Cuppage.
March 30th	Died Hannah lawful female-Child of Thos. Leary Serjt. in the Detachment of the 2. Battn. Coast-Art.y & of Roziah – Was yesterday privately baptized –	Hannah

	[illegible] Kaylen [illegible] Richard Loughlin [illegible]	
7.	[illegible] night died Thomas Charles lawful Male-Child of Lt. Edw. Ferguson	
	[illegible] Benjamin lawful Malechild of John Sarives Gunner in the 2d Battn. Coast-Artillery of the Detachment at Trich:y and of Maria Joia. The Child is born June 17th 1796 & afterwards been baptized at Chingledroog by [illegible]	Benjamin
June 2d.	Died Pitshei-Amal unlawful Female-Child of a late Pensioner Taylor, & of Mary, widow of a late Pensioner Corner - Was this day privately baptized -	Pitshei Amal
August 16th.	Died Pariburanam lawful Female child of Mariennen, & Antonial his wife, baptized the 17th January 1796	Pariburanam
20th	Died Jane lawful female child of John & Rosina Graham of Cuddalore Was baptized 28 [illegible] 1793	Jane
Septb. 20th.	Died Sirach lawful Malechild of Rayanen & of Lydial at Tiruttantoni after having yesterday received Lay-Baptism -	Sirach
Octbr. 4th	Died Simson lawful Malechild of Antony Pifer, a Pensioner, & of Elizabeth his Wife - Was baptized Novb. 2. 1787.	Simson
8th	On the 21st of Decb. 1796 which see above, died Joseph unlawful Male child of Joseph Singer private in the general's troop 19th Regt. of Light Dragoons & of Muttamal - a Heathen - Was baptized 30th Septr. 1795.	Joseph
10th	Died Salomon lawful Malechild of David, my Cook, & Annamal his wife baptized the 8th instant	Salomon
16th	Died at Cuddalore Ann Sophia lawful Female-Child of the late Serj. MacDowall of the 7th Battn. N. Infant. & of Eve Was baptized 15 Jan. 1790.	Ann Sophia
Novb. 5th	Died Anna Maria lawful female Child of Thomas Thacker Hospital Serj. & of Anna Maria Thacker - Was privately baptized the 4th instant	Anna Maria
11th	Died James unlawful Malechild of Captn. Alex. Maitland in the Honble Companys Service, & of Kavery a Gentoo Woman - Child christened yesterday	James
15th	In the evening died Davidal Curry, widow of the late Corpl. John Curry of the 2. Battn. Coast-Artillery - She was a Native of Trych.	Davidal
17th	Died Hannah Female-Child of John Phillips Matross of the 2. Battn. Coast-Artill. & of Hannah Phillips - Was baptized 24th Septr. last.	Hannah
Decemb. 1st	died Mariamal lawful Female-Child of Lazaru younger brother of my Servant Samuel, & Shawriamal - The Child was this day privately baptized -	Mariamal
6th	Died Annamei of Tiruppanturutti, who served at my Cook David. She is baptized at Tranquebar, before more than 20 years - She was about 50 years old -	Annamei
24th	Died David unlawful malechild (the parents were afterwards married,) of John Smith Invalid of Coast-Artillery 2. Battn. & of Mariana Francesca, a Roman - Child was baptized 6th Jan. 1795.	David

Ende von 1797

Anno 1798

1798. Febr. 25th.	Died the 18th of Septbr. already 1796. Elizabeth lawful female Child of Israel Town private in H. M. 19th Regt. L. Dragoons & of Hannah Was baptized the 20th March, 1796 -	Elizabeth
Item 25th.	Buried Anna Campbell, who died at Namcul the 23. inst. belonging to Captn. David Ogilby, and was buried in our Churchyard in her Childrens grave -	Anna Campbell
March 8th.	Died early Elisabet lawful female-child of Santiago Kuwatikaren at Tiruttantoni & of Annamal Was baptized 18th August 1794.	Elisabet
May 19th.	died John lawful malechild of the late Corpl. John Curry 2. Battn. Coast Artillery, & his late Wife Davidal - Child about 2 years & 8 months	John
[illegible] 14th	Died Amurdappen lawful Malechild of John Markily and Schinnamal Markily - Was baptized 1st april last.	Amurdappen
1798. July 29.	Last evening died Nayagam wife of Isaac Sepoy in the 1st Battn. & younger sister of my servant Samuel	Nayag
August 31st	died at Cuddalore Rosina Graham wife of John Graham Invalid of Artillery	
Septemb. 8th	Died at Madras Elizabeth Sophia Ogilby whose remains were afterwards brought here [illegible] baptized the 24th of April 1790	Elizabeth Sophia
Septembr. 24th	Buried on Sindamani-Ground Elizabeth Ross wife of George Ross Serj. in the 4th Regt. N. Cavalry, who died yesterday	Elizabeth Ross
Octob. 2d.	Buried by the Catechist, Samuel a Schoolboy of about 8 years, Son of Jesadian a Sepoy in the 31st Battn. N. Infantry - The mothers name is not known - The boy died at Tiruttantoni -	Samuel
26th	Died Mary unlawful female Child of the late Quar. Gilding Mate & of Magdalena a Native Portuguese - Was christened 7th Jan. 1796.	Mary
Decemb. 1st	Early died Piragasi wife of Denawaram a Son of the late Catechist Ignavimuttoo	Piragasi
4th	Died Nayagam lawful Female Child of Isaac, Sepoy 1st Regt. 1st Battn. & of his late wife Nayagam - Was baptized 5th Aug. last.	Nayagam
12th	Died Elizabeth lawful Female Child of Polycarpus de Israel Musician and of Brezeda aged nearly 8 years, being born the 2. of January 1791	Elizabeth
18th	Died Anna lawful female Child of Stephen Goostree Storewriter, & of Lucy Goostree - Was baptized 9th Octob. 1796.	Anna
29th	Died Mary lawful Female Child of Thomas Thacker Hospital Serj. & of Anna Maria Thacker - Was yesterday privately baptized.	Mary

Ende von 1798

Anno 1799

1799. Janu. 18th	Died Elisabethu of Tanjore a widow of Parriar-Cast, who has formerly been received from Popery by late Mr. Schwartz at Tanjore	Elisabethoo
Febr. 11th	Died Margaret daughter of Serj. Maj. Rich. Oliver, in Colonel Olivers Battalion N. I. & of Kitoria - Child aged 6 year, & given out to have been baptized by Colonel Collins at Vellore.	Margaret
March 25th	Died Arthur unlawful Male-Child of Lt. Arthur Molesworth, & of Amin Saheb a Moorwoman - Child was this day privately baptized, & upwards of 3 years old -	Arthur
31st	Died Jane female Child of Edward Colling of the 1st Division 1st Regt. Eur. Infantry, and Ann - The Child was aged 5 years, and given out to be baptized by the Rev. Mr. Owen at Poonamallie	Jane
April [illegible]	Died Mary unlawful Female-Child of the late Patrick Reardon Private of the pensioned Artillery, & of Mary - The Child was baptized 22. May, 1796 -	Mary
11th	Died, in the Evening, Jacob, Malechild of Thomas Barton Serj. in the 1st Division 1st Regt. Eur. Infantry and of Maria his wife. The Child is given out to have been baptized at Point de Galle by the Rev. Mr. Capelle Dutch Minister - Was aged 1 year & 8 months Died at Warriore.	Jacob
14th	Died at Warriore, Ann unlawful female-Child of John Boon Private formerly in the 36th Regt. Captn. Austins Comp. and gone to Europe, & of Petchummy a Heathen - Child was baptized 16th May, 1796 -	Ann
26th	Died in the evening Shawrimuttoo Shipai, a Pensioner, & Son in law of the late Catech. Ignavimuttoo, about 46 year old -	[illegible]
30th	Died Timothy Male child of Charles Hewit Drill-Serj. 2. Division 2. Regt. Eur. Inf. & of Sandey - Was privately baptized the 27th instant.	Timothy

Charles lawful Male Child of L^t. Edw^d Ferguson

	George Malechild of Thomas Mason Private in the 1. Division 2^d Reg^t Eur. Infantry, and of Catharina - Child aged 3 years reported to have been baptized at Masulipatam, by Rev. M^r Carr	George
July 5^th 3.	Died Thomas Frederick Cornelius lawful Male Child of Cornelius Flanagan Serj^t Major Capt^n Mapothers Comp^y 1^st Divis. 1^st Reg^t E. I. & of Elizabeth Flanagan. Child old 11 months - Baptized at Point de Galle	Tho. Fred^k Cornelius
August 4^th	Died Christopher Son of Christopher Philpott Serj^t of H. M. 19^th Reg^t of Foot, & of Catharine Philpott, aged 7 years, born & baptized at Yinmouth in the County of Northumberland	Christopher
Aug^t 11^th	Died Maria Francina Crafts lawful wife of Paul Crafts, Private in H. M. 19^th Reg. of Foot, a Dutch woman, married at Columbo	Maria Francina Crafts
Sept^r 2. 14^th	Died Maria lawful Female Child of Paul Crafts, Private in H. M. 19^th Reg^t of Foot, and of late Maria Francina Crafts - Was privately baptized the 11^th instant.	Maria
17^th	Died early Robert Male Child of John Tibble Serj^t of Pioneers, and of Mingachee a Native of this Country - Child aged 4 years & 2 Months and baptized by L^t & Adjutant Boyd at Vellore in Feb^r 1795	Robert
June 12^th	Died Ann Lundy daughter of George Lundy Private in the 2. Division 2. Reg^t Eur. Inf^y & of Lethimmy. Child aged about 3 year & given out to have been baptized by M^r Annand Adjt. at Masulipatam	Ann
20^th	Died Lydia Hughes Female Child of Hugh Hughes Serj^t in the 1^st Reg^t Eur. Inf^y & of Eliz^th, aged 2 year & 3 months, and given out to have been baptized by Rev. M^r Leslie at Madras	Lydia
21^st	Died Jane female Child of Roderick M^c Crea private in the 1^st Eur. Reg^t and of Jane, said to be 7 months old & baptized by L^t & Acting Adjut. Barker	Jane
23.	In the Evening died Sandai, widow of the late Catechist Christian who died here the 21^st of March 1793. Their Son is the present Malabar Schoolm^r Dewasagayam	Sandai
July 7^th	Died James unlawful Male Child of James Stowell Private in the 1^st Divis. 1^st Reg^t Eur. Inf^y & of Desdemena - Was baptized yesterday.	James
11^th	Died M^rs Nancy Shaw, who lived of late with Capt^n Edw^d Mark Gepp; and was the next day buried on Chintomini Burying ground, aged 36 years -	Nancy Shaw
17^th	Died (& was the following buried) William Son of Quarter Master Serj^t William Musty, & Hanah his wife - given out to be baptized by Rev. M^r Carr at Masulipatam, aged Three year -	William
30^th	Buried John House Male Child of W^m House Private in the 1^st Divis. 1^st Reg^t Eur. Inf^y & of Mary - aged 6 year, & baptized by late L^t & Adjut. Boyd at Vellore	John House
October 7^th	Died Nidiyai the lawful female Child of the Twins of Ananden, a Cooly of Waritschukudi, & of Sirai. These Children were this morning privately baptized -	Nidiyai
10^th	Died Nidiappen lawful Malechild of the Twins of Ananden & Sirai, and brother of the next foregoing Nidiyai, & baptized with her the same time	Nidiappen
Nov^r 6^th	Died Sabina unlawful female Child of Jacob Hinze private in the 1^st Division 1^st Reg^t Europ. Infantry, & of Mary - Child was baptized the 28^th of April last	Sabina
16^th	Died Mary Ann female Child of John Astley Serj^t in H. M. 19^th Reg^t of Foot & of Barbara - Was baptized the 15^th Sept^r last -	Mary Ann
27^th	Died Marianal blind woman, of the 10 houses Dewadanam, who was baptized the 5^th of Decb^r 1782	Marianal
Decemb^r 21^st	Early died Arulai Daughter of Peal in the 7 houses at Warriore, Native of Cuddalore baptized by the late Rev. M^r Hutteman aged about Twenty Three years -	Arulai

99 29.	Died Elisabeth lawful female Child of John & Catharmial L^t Watkins service - Was privately baptized this day.	Elisabeth

Ende von 1799.

Anno 1800.

1800. 6^th	Died Anna Catharina (commonly called Tranquebar Catharmal) the old Portug. Woman, & was buried by M^r Hen. Horst -	Anna Catharina
	Died Sarah lawful Female Child of Rob^t Loversuch Invalid of Coast Artill^y & of Ann Loversuch - Was baptized 4^th March 1798 -	Sarah
	Died the old widow Marial Markily, of the late Pensioner Markily - She died at Santoni - Ispurenkowil -	Marial
	This evening died Mariamal lawful Female Child of John Son in law of Paymaster's Cook Joshua, & of Catharimal - Was baptized the 28^th of Jan^y 1798 -	Mariamal
	Died Frederick James lawful Male Child of John Hinckenbrough 2. M^r Serj^t 1^st Batt^n 13 Reg^t N. I. & of Jacoba Pieternella - Child was yesterday privately baptized -	Fred^k James
6^th	Died Nyana Teliwo lawful female Child of Nyana-ayudam Catechist & his wife Annamuttoo - Child was baptized 17^th Feb. 1799	Nyana Teliwo
6^th	Died Thomas unlawful Male Child of W^m Gibson Private in the 1^st B^n Coast Art^y & of Sarah - Was baptized this day.	Thomas
	Died Rahel lawful female Child of Dewawaram Son of late Gnanamuttoo Catechist, & of Piragasi, also dead. Was baptized 30^th Nov^r 1792.	Rahel
	Died Gregoria lawful Malechild of Jean Baptiste Dulanick Sallando Store Writer (a Frenchman) & of Teresia - Was privately baptized the 17^th instant.	Gregoria
	Early died Isadial, daughter of the elder Sister of Mariemen Abrahami - was baptized 16^th Decb^r 1798 - then 11 years old.	Isadial
	Evening died Sidney Malechild of W^m Sidney Mitchell Matross 7^th Comp^y 1^st Batt^n Coast Artill^y & of Mary - Was baptized the 1^st instant	Sidney
	Early this morning died John Town lawful Son of John Andrews Serj^t of the 19^th Reg^t Light Dragoons, & of Anna Andrews - Was born Cunnatore Oct^r 17^th 1795 - & given out to have be baptized by the Adjutant of Regiment.	John Town
	Last evening died Henry Lewis unlawful Malechild of George Ellsore Gunner in the 7^th Comp^y 1^st Batt^n Coast Artillery, & of Mary a Parr. Portug. woman - Child baptized the 11^th instant	Henry Lewis
	Died Mingo lawful female Child of Joseph Smith Gunner in the 7^th Company 1^st Battalion Coast Artillery, & of Mary Ann. Was born at Dindigull 27^th June 1799. & baptized on the following 15^th July, by L^t Bagshaw, Town Adjutant, by whom Parents also have been married -	Mingo
	Died Charles unlawful Malechild of John Browning, Matross in the 7^th Comp^y 1^st Batt^n Coast Artillery & of Libby an Heathen - Child given out to be born 1^st Jan^y 1799, & baptized the 6^th Jan^y by the Rev. M^r Kohlhoff at Tanjore	Charles
	Died Betty female Child of John Gibbs, Private in Maj^r Maxwell's Troop H. M. 19^th of L^t Dragoons, & a Native woman Dina - Child aged upward of 2 years, & given out to have been baptized John Grant Fort Adjutant at Vellore	Betty
	Died William Malechild of Joseph Smith Pension Serj^t of Artillery, & of Catharine a Native Portuguese - Child was Christened the 30^th of October last	William

Ende von 1800.

Charles, lawful Male Child of L^t Edw^d Ferrell

Anno 1801.

Oct^r. 18^th. The two following Children died that were yesterday privately baptized
1/ Nyanapiragasam lawful Male-Child of Joseph a Ratanman, elder Brother of my Serv^t. Samuel, & of Tawasiyai his wife.
2/ Sophia, unlawful Female Child of Doctor Owen, & of a formerly by him kept Singalese Woman of Columbo, called Yachpattanny. Was yesterday privately baptized

March 23. Died Sandoshi the Kowil Pitsheikaren, who was received into our Church 28^th August 1789. now aged upwards of 81 years —

April 12^th. Died Nyanapiragasen lawful Malechild of Wedakan in service of a gentleman as Gardener, & of Shawriyai. Child was this day privately baptized —

24^th. Died William, lawful Malechild of William Westlake Private in His Majestys 19^th Reg^t of Light Dragoons, & of Sarah Westlake. Child privately baptyzed 9^th Octob^r. 1800.

May 23. Died at Warriore Shawrimuttoo a poor Native of Sengipedt, Parriah Cast. Was received last year the 29^th of June.

June 15^th. Died Rhoda daughter of Nicholas Macfarlaine Sub-Assistant Surgeon & of Mary Macfarlaine, they being lawfully married. Child baptized 20^th May 1798 —

28^th. Died Joseph lawful Malechild of Anthony Johnson, writer in the Fort-Adjutant's office, & of Elizabeth Johnson. Was privately baptized the 26^th instant.

July 5^th. Died Piragasi lawful Female Child of David my Cook, & of Annamal his wife. Child was privately baptized last evening.

27^th. Died in the evening, & was the next day buried Susannah unlawful female Child of Antony Jaenichen, Gunner in the 4^th Comp^y. of Coast Artillery, & of Geetah a Roman Native of Cudalore. Child born the 22 of March, & on the 28^th. baptized by the Fort Adjutant L^t. Fraser at Dindegall in the year 1800.

August 6^th. Died James Dennis lawful Malechild of Tho^s. Wilkenson Pensioner of Eur. Infantry, & of Elizabeth Wilkenson. Was baptized Octob^r. 26^th. 1800.

— 30^th. Yesterday in the Afternoon died Jesadian Son of Rayappen, younger Brother of Narkanattan Wandilkaren, & of his late mother Anbai, both of Tererhendur. The Son aged 19 year, & buried today —

October 5^th. Was buried Marial Trinder, widow of the late Store-Serj^t. James Trinder; of the Malabar Congregation, about 60 year old, formerly baptized by M^r. Schwartz —

Novemb^r. 2. Died Thomas lawful Malechild of Thomas Lewis of the 7^th Comp^y. 1^st. Battalion Coast-Art^y. Cooper, & of Margaret Lewis. Was this day privately baptized

— 19^th. Died James Robert lawful Malechild of Capt^n. William Preston of the 1^st. Battalion 16^th Reg^t. N. Infantry, & of Mary Preston, and was the next following day buried in the Churchyard. Was privately baptized the 15^th. instant.

Ende von 1801.

Anno 1802.

1802. Jan^y. 10^th. Died George lawful Malechild of Charles French Quarter-Master-Serj^t. of the 2. Batt^n. 2. Reg^t. N. I., & of Elizabeth French. Was aged 2 year & 9 Months. Baptized by Rev^d. M^r. Leslie at Fort S^t. George.

— 14^th. Died John, son of John Perry Matross of Invalid Artillery, and of Antee Dobson Perry, who were married by J. English Act^g. F. Adjutant at Dindiguell 14^th August 1797. Child was baptized 1^st. Feb^y. 1799. at Madura by F. Adjutant N. M. Smyth

---

99 Decbr 129.

27 ... a Malechild of Thomas & Cornelia ... privately

25 Sarah lawful female Child of Daniel Burby
...ond. of Stores, & of Elizabeth Burby; aged 2 years 4 months
...and 15 days. Has been baptized by Rev^d. M^r. Holzberg at Tanjore

Catharine
Died Catharine unlawful female Child of Abel Tourville Matross
in the 8. Company 1^st. Battalion Coast Artillery, & of Galato a
Romish Native. Child was baptized the 24^th instant.

Sarah
Died Sarah unlawful female Child of Jacob Hinze Private
1800. Pensioner of Europ. Infantry & of Mary a Native of the Romish
Church. Child was yesterday privately baptized

Peturoo
Died Peturoo lawful Malechild of Solomon Pagan Cook
Joshuas Son in ... Was baptized 14^th. July 1801

Maria
...died Maria lawful female Child of the late W^m Arnipton
...erj. Major of the Garrison & Marina Arnipton (now Holmes)
...as baptized the 12^th. Nov^r. 1797.

Anandai
...ied Anandai lawful Female Child of Marudanayagam of
...rupalaturei, & of Nanagam. Child was baptized 10^th May, 1799

Charles
...ied, & was the following day buried, Charles lawful Malechild
...Stephen Goostree Store-Writer, & of Lucy Goostree. Was baptized 15 Apr. 1798

Jane
...ied & was buried Jane lawful female Child of M^r. John Stevens
...erchant & of M^rs. Ann Stevens. Child was baptized 26^th. Octob^r. 1801.

Maleiappen
...ed at Warriore my Gardener Maleiappen a Native of Tirudat-
...ery near Trabr where he has been baptized, aged about 45 years,
was the following morning buried.

John
...died John lawful Malechild of James ...
...s at Cuddalore & of Francesca. Was buried the following day
...aptized here 25 August 1800

Jesadian
...was buried Jesadian lawful Malechild of Marudanayagam
...rupalaturei & of Nayagam his wife. Child was privately baptized on
...6 of May last.

Catharinal
...ed Catharinal of Taranur a poor widow about 55 years
...Palla Cast formerly received from Popery, ... next buried

Emilia
...ed Emilia lawful female Child of Anthonio Johnson Writer
...the Fort Adjutant's Office, & of Elizabeth Johnson. Was baptized 5 days ago

Alexander
...died Alexander unlawful Male Child of W^m. Delmont Wri-
...r to the Collector at Trichinapally, & of Sabina of the Ro-
...ish Church. Was baptized 23 March 1800.

Helena
...ed Helena Female Child of George Elsore Matross in the
...Comp. 1. Batt^n. Coast Artillery & of Mary. Was baptized yesterday
...ed Maleiatal daughter of the late poor Shawrimuttoo, aged
...was received into our Church 13^th July 1800

In my absence died Jesadian ... service ...
& Chinnamal at Trich...
...re buried ... the 7^th of March last —
...Mose, formerly a ... Child was baptized
...rah his wife —

Christina
...Died Christina ~~unlawful female Child of the late Johan~~
Newman Private Pensioner of Europ. Infantry, a German
... of Arroputschi a Heathen. Was baptized 27^th. Octob^r. 1801.

Ende von 1802.

Anno 1803.

James
Died James lawful Male Child of the late Lawrence Kelly
...rk-Serjeant, & of Marianna his wife — Child was baptized 30^th Sept. 1796
...ing. (being privately baptized.)

Died Magdalenal widow of the late Catechist Igna
simuttoo ~~who~~ died the 1st of January 1793

11th. Died Annamal eldest daughter of Santiago & Ammamal at
Tiruttantoni & sister of the late Jesadian who died 11th Sept. last

14th. Died Hannah lawful female child of William Holmes private
Pensioner of Artillery and of Regina his wife was baptized July last

March 24th. Died at Cutton Daniel lawful Malechild of the [illegible]
Jesadian of Tiruttantoni & of his wife Arulai was bapt. 27 April 1800

April 26th. Died Mary Lucas wife to Wm Lucas Invalid of Artillery
of Portug. cast & was buried the 27th aged 48 years

May 9th. Died Charlotte female child of Peter Aschenburg Drum-
mer of the 1st Batt. 9th Reg. N. I. & of Mary Native of Pullicat
Child was baptized the 7th Febr. a. c.

15. Died Tayawai lawful female child of Davis in my service &
of Annamal his wife Child was baptized 19th June 1802

June 2. Died James lawful Malechild of James Frimler Writer in the Commiss-
Department & of Jane Frimler Child baptized 22d June 1801

July 2. Last night died Cornelia lawful female child of the late David Henry
Ficker Conductor of Stores (at Negapatam), and of Eleanora Ficker. The
Child born at Nagapatam 1st Octb. 1802, & afterward baptized by Rev. Mr. Gericke

Septb. 8th. Died Henry unlawful Malechild of the late Henry Kinzie
private Pensioner (a German) & of Moottamal Was yesterday
privately baptized

– 30th. Died Malciappen son of Pitshei-Amal's Tangatshi (Anamal) aged
10 years, who has been baptized at Vellore by Taranaiken Catechist

Octob. 12th. Died George lawful Malechild of Thomas Allan Inva-
lid of Coast Artillery by Elizabeth his wife, & was buried on
Sinnam Burying ground the next day aged upwards of 3 years
being born 10. June 1800, & baptized on the following 2. July by Capt.
Waal at Tingar

– 25th. Yesterday afternoon died Madawadial widow of the
late Catechist Settinaiken who died 28th August 1780. She was
about 60 year old

Novb. 1st. Buried by Pet. de Silvia Schoolm. Richard Greenwood
Son of Francis Greenwood of Europ. Invalids of Infantry
& of Mariamal Greenwood his wife, who died last evening
aged 5 years, being born 7th April 1798, & baptized by Mr. Henry
Horst at Cuddalore

Decb. 16th. Died at Dindegale – Lucia von 1803. Marial Arokkiame daughter of the Country Priest Sattianaden – See Register
baptized at [illegible] by the
[illegible] Novb. 28. 1800.

Anno 1804

1804. Jany. 11th. Died Jesadian lawful Malechild of Marudanayagam
of Tiruppalaturei, & of Nayagam his wife Was privately bapt. 5th inst.

Febr. 2. Died Ann lawful Femalechild of Serjt. James Hankins
of Invalids, & of Rozina his wife, being born the 20th of May
& baptised the 30th of August 1802, by Mr. Horst at Cuddalore

March 20th. Died Gabriel lawful Malechild of Joseph (a Pattan man) and
Tarasiyai his wife – Child was yesterday privately baptized

99 Decb. 10. William lawful Malechild of Thomas & Cornelia in Capt. Gourlay's Comp. Coast Art. who was this day private-ly baptized. — [illegible]

Pentecost, Died Annah Atwood, lawful Femalechild of John Atwood Matross of Invalid Artillery, by Mary his wife, born at Dindigal 22. April 1798, & given out to have been baptized by Lt. Bagshaw – Was buried the following day — Annah

1800. Jany. Died Mary lawful Femalechild of John Hammond Corp. of Eur. Invalids 1st Comp. by Margaret his wife born last night & privately baptized by me — Mary

Died John David lawful Malechild of David Rogby (in Ger-man Rogge) an Invalid of the 1st Comp. of Europ. Invalids, & of Theresia de Costa his wife (who died at the same time). The child was yesterday privately baptized. — John David

3[illegible] Died Mary lawful Femalechild of Michael Mitchell Private the 1st Company of European Invalids & of Mary a Native of Bengal his wife. The Child was born 6th April 1800 at Cuddalore & baptized by Rev. Mr. Holzberg — Mary

Febr. 2

March 2[illegible] Died Frederic North lawful Son of Capt. Adam Brown 1st Batt. 7th Reg. Native Infantry by Johanna Dorothea his wife. Child was born 1st Sept. 1800, & baptized 1st of Novr. the same year by the Rev. Mr. Cordiner of Columbo — Frederic North

April 16 Died Peter lawful Malechild of Peter Schoonvod Matross in Capt. Gourlay's Comp. 1st Bn. Coast Art. by Maria Ignasi his wife Was born the 29th of last month, & privately baptized this day — Peter

26 Died Dewawaram lawful Malechild of Sattianaden & Ambai at Tiruttantoni, who was privately baptized the 30th of Septb. last — Dewawaram

May 29 Died William Malechild of John William Jackson Writer to Judge Rowley by Helen. Child was privately baptised the 29th of last month — William

June 3 Died John Tait unlawful Malechild of William Tait Esq. Surgeon in the Hon. ble Company's Service & of Josina a Native of Amboina aged 5 years 5 Months, buried next morning in the Churchyard — John Tait

July 1st Died Christina lawful Female Child of Matthew Dreyer Private in the 1st Comp. of Europ.n Invalids (a German) by Ma-ria his wife – Was baptised the 3. June last. — Christina

[illegible] 1804.

Anno 1805.

Septemb. 3. Died Elisabeth, a poor woman living in Pilleikodtei Native of Tanjore ~~wife of Arulappen Pitshei Shemyisthro~~ about 35 years old — Elisabeth

Octob. 23. Died Christina of the Native Portug. Cast of Batavia mother in law of John Franz Hairdresser aged about [illegible] year; who was buried the next day at Warrior — Christina

Died, in the evening, Wedamuttoo lawful Malechild of our Cook David, by his wife Annamal. See List of the Baptized Sept. 30. 1804. Was buried the next day — Wedamuttoo

Novb. 3. Was buried at Warrior Sarah, lawful femalechild of Thomas Cooper Drummer 3. Comp. 1st Batt. Coast Artillery by Margaret his wife – Died last evening (being privately baptized) — Sarah

[illegible] Susannal Lander widow of the late Jas. Lander formerly Capt. Evans Comp. 1st Batt. Eur. Infantry a native of Pondichery [illegible] 26th 1789 [illegible] baptized
Susannal

Ende von 1805.

Anno 1806

[illegible] Jan. Died Mary Fleming wife of Mr. Fleming [illegible] of the Arsenal [illegible] who was baptized by me the 24 Octob. 1802 being formerly a Heathen [illegible]
Mary

March 14th. Died Arulappen lawful Malechild of Joseph a poor inhabitant in the 7 houses at Warrore by Anna his wife Was baptized 23. [illegible]
Arulappen

April 3. Died Anne Mary lawful daughter of James Primer Writer in the Barrack Department by Jane his wife Was baptized 10th May last year buried the next day [illegible]
Anne Mary

15th Died Jesadial lawful female child of Wedanayagam old Arms Son by Sebastianal his wife Was baptized 4th August 1805
Jesadial

May 17th. Died Schinnamal wife of Santiago Kanadikaren at Tiruttantoni of Parriah Cast aged upwards of 60 year
Schinnamal

29th Buried by the Catechists at Warriore the yesterday deceased Nyana Uydam Citsheikar of Parriah Cast native of [illegible] Sriram, aged 65 year
Nyana Uydam

31st Died & was buried, Magdalenal [illegible] widow of the late Corp. [illegible] of Coast Artillery, a Native of Ceylon aged about 20 years
Magdalenal

July 1st Died & was buried Sinnachudamani ([illegible]) lawful female child of Nyanapiragasam Catechist by his wife Gnanamal baptized 9th October 1803
Sinnachudamani

August 4th. Died & was buried Jacob son in law of Boas Catech. at Vepery of Parriah Cast old 65 year (Boas is 95 years old)
Jacob

10th Died & was buried Schinnappen lawful Son of Mariemmen of Sindamani in the 10 houses at Dercadanam by Antonial his wife Was baptized here 27th August 1797
Schinnappen

23. Died & was buried Jesadiyai, lawful female child of Sebastian, Son in law to the Tiruttantoni Santiago & late Shinnamal, by Elisabeth his wife Was baptized 21. Novb. 1802
Jesadiyai

Septb. 1st Died & was buried Mariamal lawful female child of Tagiriappen Cook Joshuas Brother in law by Lucial his wife Was yesterday baptized
Mariamal

17th Died & was buried Philip Malechild of John Wm. Jackson Writer to Judge Lathom by Helen Was last evening privately baptized
Philip

Octob. 4th Died & was buried the 5th John lawful Son of Peter De Silvia, Engl. Schoolmr. by Elizabeth his wife Baptized 18th April 1803
John

Ende von 1806

Anno 1807.

1807 March 14th Died Mariamal lawful Femalechild of David, our Cook by his wife Annamal born the 12th Decr. & baptized the 20th Do. [illegible]
Mariamal

May 20th Died, at Medtupedi, Arokkiam, lawful Female child of Wedamtoo, Palli, of the said place, & Annamei his wife Was baptized April 16 1805
Arokkiam

June 21st Died Arulananden, Pitsheikar in the Fort, was baptized here the 21st July 1803 then aged 65 years Was buried on Sindamani
Arulananden

22. Died, & was next day buried, Tobias adopted malechild by William S. Smith Paymasters Writer, & by Elizabeth his wife, born the 7th June 1805 of Heathen parents & baptized by Rev. Mr. Ringeltaube
Tobias

& baptised the [illegible]
[illegible] lawful Malechild of Joseph (a Malabar man) and

1807 June 26th (Died at [illegible] & was buried next morning in the Church yard, Mrs. Marianna Vincent, widow of the late Michael Vincent (a Native of Germany) my mother in law aged about 60 years
Marianna Vincent

July 11th Died at Tiruttantoni & was buried Arulai Citsheikari, widow of Kanadikaren Rayappen, aged about 57 year of Parriah cast
Arulai

31st Died Jesadian lawful Malechild of Samuel, our Cook Davids Son in law, by Nayagam his wife Was yesterday privately baptized
Jesadian

Septemb. 6th Died & was the next day buried, Mary Tovey a widow of a late gunner of the Comp. Artillery here aged about 40 year Was baptized 21 Septb. 1792 See Register
Mary or Marial

Octob. 5th Died & was buried Suamitasen lawful Malechild of Nallappen, of Madras & in Captn. Corrys 69th Regt. Service by Shawriamal, his wife Was baptized 6th Septb. last
Suamitasen

7th Information received of the death of John Franz, Hairdresser, on the 1st instant, having got a leg broke by kicking of an horse, from Parkser. George Hoffman in a letter dated the 2. inst. at the Mount, when the Remains of the said deceased were buried
John Franz

24th Died & was buried on the 25th Torhudai widow of the late Immanuel, flagman at Madras, aged 68 years Parriar Portuguese Cast Cook Joshuas mother in law
Torhudai

Novemb. 9th Died & was buried, Piragasi, unlawful femalechild of John Martin Parriah cast of Trichr. by Ummudanayagam of Trichr. this was privately baptized the 6th instant
Piragasi

11th Died at Kankadoo, Nganamuttoo, lawful Son of Wedamuttoo & Annamal, formerly at Medtupedi Baptized 10th June 1804
Nganamuttoo

29th Died & was buried Shawriyai, daughter of Arulanandan & Annamal his wife Was rec. into our Church the 10th Aug. last
Shawriyai

Decemb. 10th Was buried, by the Catechists, Mariyai, mother of the one Charity Inspector Chinnappen, who died yesterday aged about
Mariyai

Ende von 1807

Anno 1808

1808 Janu. 9th Died and was buried Shinnamal lawful Female child of Daniel & Catharinal his wife, privately baptized the 1st instant by Nganapragasam Catechist (antea vide)
Shinnamal

Febr. 1st Died & was buried Saral lawful Female child of John Baptiste Callando Storewriter by Theresia, his wife Was this day privately baptized by Kuruvadam Catechist
Saral

17th Died & was buried Salomon lawful Malechild of Muttoyen in Barrack mr. Duncombes Service & of Kirubeiyai his wife baptized 18th of Octob. last
Salomon

21st Has Sarah Gullivan wife to Serjt. Gullivan of Invalids departed this life at Palamcottah She belonged to the Portuguese Congregation
Sarah Gullivan

March 19th Died & was the following day buried at Warriore Elizabeth Goulben (formerly Schaffer) wife to Pedro Fransevah Goulben Trumpeter in the 1st Troop 6th Regt. N. Cavalry
Elizab. Goulben

10.	Died & was buried Nidiyai, lawful Female child of Jesudian the younger, of Tiruttantoni & of Arulai his wife. Was baptized 16th August 1807	Nidiyai
June 2.	Died & was buried Mariamuttoo, late old Chinnapah's daughter & mother of our Servant Samuel, aged 57 years	Mariamuttoo
Septemb. 3.	Died and was the following morning buried Sarah Mitchell wife of Dennis Mitchell Corporal in the 3. Comp. 1. Batt. of Artillery, a Native of Masulipatam, aged 17 year.	Sarah Mitchell
Octob. 5th	Died and was buried Santai, Pitshehary of Warhapandel Parriah Cast aged 46 years - Was baptized here 20th Decr. 1805	Sandai
7th	Died & was the next day buried, Mariamuttoo, widow of Jesadian, late a Topas at Tanjore, and mother of our horse keeper Jowan, aged 48 years, Native of Tirupalaturey	Mariamuttoo
29th	Was buried Santai Pallatti of Tanjore who died yesterday aged 46 year. Was baptized 25 June 1797	Santai
31st	Died & was buried Shawrimuttoo lawful Malechild of Arulanandan Paybearer by Annamal his wife. Was baptized 24 Janu. last	Shawrimuttoo
Novemb. 1st	Died & was buried Nadtchettiram lawful female child of Jowan our Horsekeeper by Annamal his wife. Bapt. 12 April 1807	Nadtchettiram
Decb. 6th	Was buried Shawriatal daughter of Arulappen (Narkunattans Tambi) & of Anbai his wife, who died yesterday - aged 21 y. and been baptized at Trqbr.	Shawriatal

finis anni 1808.

Anno 1809

1809 Janu.ry 24th	Died & was buried Nayagam widow of the late Chinnappen & grandmother of our Servant Samuel, at 10 houses Dewasaham aged about 60 year, formerly baptized at Tranquebar	Nayagam
May 3d.	Died & was next day buried, by De Silvia Schoolm., Alexander Delmont lawful Malechild of Wm. Delmont Writer by Anna Margaret his wife, born at Ramnad 16th Septb. 1807 & baptized by Mr. George Gregory	Alexander Delmont
8th	Died & was buried, by De Silvia Schoolmr. Delila the wife of Francois Onarnot, Private (Invalid) 2 Garrison Compy. aged 50 year a Protestant native of Columbo	Delila
June 12th	Died & was buried Annamal, lawful Female child of Wedakan my Gardener & Shawriadshi his wife - see Baptism Regist. 13th Octob. 1805	Annamal
July 8.	Died & was buried Arulappen of Terorhendur, Tqbr. diocese Narkunattans Tambi aged about 57 year	Arulappen
26th	Died yesterday & was buried to day Shawriamal, widow of the late Catechist of Vellore Tasanaik Parriah Cast aged about 60 year	Shawriamal
August 1st	Died & was buried here, Catharina Wilson, widow of the late Conductor J. Wilson, in the same grave - I officiated in English - Her age 52 years	Catharina Wilson
7th	Died & was buried the yesterday privately baptized Michal, by the Catechist, lawful Son of Louis & Johanna Lignot, Private 2. Garrison Company born 1st instant	Michael
13th	Died about the river near Andanellur Santiago, Kawadikan of Tiruttantoni, aged 48 year, whose corpse being carried away by the rising river, was not found	Santiago
20th	Died Catharinal & was the following day buried. Stams the wife of Jowan, Mr. Darkes Butler aged 28 years	Catharinal

1809 August 30th	Died & was buried Jacob lawful Malechild of Abraham Engl. Schoolmr. & of Chinnamal his wife who was this morning privately baptized	Jacob
Octob. 19th	Died & was buried Ngana Sawundiri lawful female Child of our Servant Samuel Jacob by his wife Shawriamal - Was baptized 20th Novb. 1808	Nganasawundari
Novb. 18th	Was buried the yesterday privately baptized & also dead Jesadian lawful male child of Salomon, Cook Johnas son in Law by Ezral his wife	Jesadian
23.	Died & was buried on [illegible] burying ground (brought thither from Puttoor) Dewawaram, eldest son of the late Catechist Ignasimuttoo, aged about 48 year	Dewawaram
21.	Died & was next day buried at Cumbagonam Mariyai lawful Female child of Arulappen, old Gardener Moses son, by Arokkiam his wife - see Baptm. Register 21st Sept. 1806	Mariyai
Decemb.	Died & was buried Anal, widow of the late Serj. John Coventon aged about 47 year	Anal Coventon

finis anni 1809.

Anno 1810

1810 January 11th	Died & was the next day early buried by her family, Jesadial lawful Female Child of Sebattian of Tiruttantoni & Elisabeth his wife - see Baptm. Register 21st July 1809.	Jesadial
do. 31st	Died Elisabeth Allen wife of Thomas Allen, Private in the 2. Garrison Company and was buried by Catechists next day	Elisabeth Allen
March 13th	Was buried Saral daughter of Heathen parents, of whom the mother is still alive at Madras, aged 16 years, of Carriah Cast given out of having been baptised by late Rev. Gericke	Saral
Item	The Two following children reported dead, viz.	
	1) Abaranam lawful femalechild baptized 1st Septb. 1809 & died at Tiruwendaburam (Travancore) 14th Jan. 1810	Abaranam
	2) Ngana amal lawful Female child, baptized 13th Nov. 1803 & died 31st Janry 1810 at the same place. Both of these children being daughters of Ignasy the Taylor, and Jesadial his wife	Nganaamal
27th	Died & was buried unbaptized the lawful Malechild of William Delmont Writer in the Zillah Court by his wife Margaret born the 12th of Janry last	Wm. Delmonts Male child
April 13th	Died & was buried Annamal Widow of Parriar Cast aged about 93 year, a Native of Tirupalaturey, & mother Sipay Abraham in late Col. Jennerates Battalion	Annamal
May 6th	Died, & was the next day buried Ann Margaret Delmont wife of William Delmont, aged about 24 years, and the funeral service of the Church of England read over the remains, by Peter De Silvia, Schoolmr. & Clerk. vid. Bapt. Reg. 6th Nov. 1786	Anna Margaret Delmont
26th	Died & next ~~day buried (De Silvia read)~~ was Elisabeth wife of Joseph Riley Corporal in the 2. Garrison Company who has been baptized by Mr. Horst at Cuddalore	Elisabeth
30th	Died & was next day (Ascension) buried, by De Silvia, Isabella Andrew, wife of Moses Andrew - a Native of Tranquebar aged 35 years	Isabella Andrew
June 18th Belongs to my Register of Europeans - A. P.	Died & was buried by De Silvia, Benjamin lawful Male child of Thos. Thacker Hospital Serjeant & Anna Mariah his late wife - Was privately baptized 12th Septb. 1808.	Benjamin

June 24th	Died & was buried at Warriore Priscillal lawful daughter of Anan the Cook & of Salome his late wife, Was baptized 5th Octob. 1787.	Priscillal
July 25th	Died & was buried, at Warriore Anandai, wife of Aaron, the Brother of the old Gardener Mose, was baptized by me 2d August 1801 - then aged 48 years - See my Baptism Register	Anandai
August 6th	Died & was buried Irubanayagam, lawful female child of [illegible] Servt. formerly of Mr. Horsts, by Pariburanam his wife - was baptized 30 Octob. 1809.	Anbanayagam
15th	Died & was buried (with the English Service read by me) John Gottlieb Schwartz aged 27 years 8 months, private Sub Assistant Surgeon, who died this morning early.	John Gottlieb Schwartz
28th	Died & was next day buried Arulai Shavrimuttoo Catechist of Ramanadapuram his daughters mother in Cast of Pariah Cast aged 61 years	Arulay
Septemb. 1st	Died & was buried by me with the English Service Jane Trinder, wife of James Trinder Writer in the Barrack Department aged 3 year & 4 months Was baptized by me Ch. P. 5th April 1798.	Jane Trinder
2.	Died & was the next day buried by me with the English Service Johanan lawful Son of Peter DeSilvia English Schoolmr. & Elisabeth his wife - born 17th August & baptized 24th do. 1806	Johanan
10th	Died & was next day buried Nganapoo lawful femalechild a Twin of Tayriappen a Cook & Lucial his wife Was baptized 3 July 1808.	Nganapoo
11th	Died & was next day buried with the English Service by me Jane Divine wife of the late Serjeant James Divine aged about 30 years	Jane Divine
October 7th	Died & was next day buried by me with the English Service Clarinda daughter of Moses Andrew & his late wife Isabella Andrew, Native Portuguese, aged 16 year	Clarinda
30th	Died & was buried by Schoolmr. DeSilvia Jacob Barrett, Native Drummer to the 2. Battn. 19th Regt. Native Infantry aged 29 years	Jacob Barrett
Novemb. 3.	Died & was buried Muttaiyen Captn. Duncombes Butler, at Puttoor buried in Sindamani	Muttaiyen
12th	Died & was next day buried Mattheus lawful Malechild of Francis late Mr. Lathoms Butler & Kitherial his wife aged 1 year & 8 months	Mattheus
22.	Died & was buried Nganamal lawful Femalechild of Tayriappen a Cook and Lucial his wife aged upwards of two years - Was baptised 3 July 1808	Nganamal
Decemb. 1st	Died & was buried Rayappen Pitchekaren aged about 42 year & was baptized by me 29th [illegible] 18[illegible]	Rayappen
12th	was buried the last evening departed James Anderson aged 16 year, belonging to the Band of the Musicians of the 1st Battn. 15th Regt. Native Infantry	Jas. Anderson

Finis anni 1810.

Anno 1811.

1811. January 9th	Died & was buried Maleiappen, Butler of the late Colonel Innes at Dindegal aged 50 years	Maleiappen
February 27th	Died & was buried Francis Johnson, of Dindegall, unlawful Malechild of the late Conductor J. Johnson by Susanna a Native of this Country, aged 6½ year (has been baptized at Dindegall by Adjut. Bowen)	Francis Johnson

1811.

March 6th	Died & was buried Santai, daughter of Chinnappen & Arulai, & wife to Titus aged about 35 year	Santai
25th	Died at Dindegall Sebattian, the Butcher, and was buried by the Christians aged 80 year	Sebattian
27th	Was buried (by DeSilvia with the Engl. Service) Lucy Johnson unlawful daughter of the late Conductor J. Johnson, by Susannah, a Native, at Dindegall, aged 13 years	Lucy Johnson
28th	Died & was buried by the Catechists, as usual, Jesutasen lawful Malechild of Jowan (our Horsekeeper) by Annamal his wife, aged upwards of 1 year & 3 months.	Jesutasen
29th	Died & was buried (by DeSilvia) Christina Stepdaughter of Francis Onnornott, Matross in the 2. Garrison Comp. by Francesca a Native of this Country whom he married. Child aged 1 year & 10 days.	Christina
April 3.	Died Salome & was next day buried, lawful Femalechild of the late Muttaiyen & Tirubeiyai his wife - was baptized 24th March 1809 -	Salome
8th	Died & was buried at Warrior Marial of Tiruttantoni formerly our Waterwoman aged 52 year.	Marial
9th	Died and was the next day buried Annamal native of Parhani, and wife of the Cook Andre come here from Dindegal aged 36 years (Was baptized by Rev. Mr. Gericke)	Annamal
10th	Died & was buried (DeSilvia reading the English Service) Mary Hedwig Boot Wife of Serj. John De Boot, Invalid of the 3 Garrison Comp. (at Vellore) She is a Native of Tranquebar & has lived as a kept woman here by Barrack Serj. West	Mary H. Boot
26th	Died & was buried Mose (the insane) Son of the late Catechist Ignasimuttoo by his wife Magdalenal, aged about 34 years	Mose
12th	Died at Irod Wedanayagam lawful Malechild of Israel, a Cook, & Salome his wife. Was baptized 13th Octob. 1809.	Wedanayagam
May 1st	Died & was buried Maleiappen lawful Malechild of Jesadian (late Gardener Maleiappens Son) & Nirial his wife - Was yesterday privately baptised.	Maleiappen
10th	Died & was buried Santai wife of Inani Tason the Son of the Catechist Shavrimuttoo at Vellore. She died this day aged 20 years.	Santai
June 15th	Died at Tirupattur Magdalenal, mother of our Ayah Mariyai, aged about 57 year - Was baptised 7th Sept. 1810	Magdalenal
21st	Died & was next day buried Elisabeth a Native of Pawarhkkâdu, northward of Madras, Portuguese Cast aged 55 year	Elisabeth
July 22d	Died & was buried Asirwadam, lawful malechild of Antony Son of Amurdappen, & Marimal his wife - Was baptized 30th Sept. 1810.	Asirwadam
August 13	Died & was buried Jesadian, lawful Malechild of Antony Sawadikaren at Warriore, & Pitshey his wife. Was privately baptized 28th ultimo	Jesadian
20th	Died & was buried Jesadian lawful Son of Chinnappen Charity Inspector & Arulai his wife - Was baptised 3 Febr. 1790 -	Jesadian
Septemb. 9th	Was buried David, Shipai of the 25th Regt. Native Infantry who died yesterday - Was baptised 12th Octob. 1794 -	Davidoo

[illegible] Rosemal Lander widow of the late Jn. Lander formerly

Octob. 4th	Died & was next day buried Nyanamuttoo lawful Malechild of Joseppoo Katanman & Tawasiyai his wife. See Baptismal Register 19th July a. c.	Nganamuttoo
8br. 6th	Died & was next day buried Wirettan Tailor Ignasi his Father in Law aged 63 year a Native of Kuttanoor.	Wirettan
26th	Died & was buried Catharina Philippus, a widow of Portuguese Cast, aged about 67 years.	Catharina Philippus
Novbr. 22.	Died & was buried John Phillip lawful Malechild of Jas. Trinder, Writer at the Provincial Court, by his late wife Jane. Was baptised 27th May 1810.	John Phillip

Ende von 1811.

Anno 1812.

1812. Janua. 8th	Died & was buried Santai, daughter of the late Kedinaik & his wife Jesadial, & wife of the late Cook Shawrimuttoo.	Santai
March 2.	Died & was buried, by the Engl. Schoolm. DeSilva, at Warriore Rich. (John) Higgins, Musician of the Band, 2. Batt. 15th Regiment N. I. who born 20th June 1789 at Masulipatam.	Rich. Jo. Higgins
4th	Died & was next day enterred Annal lawful femal child & Twin of Arulappen Mose a Medli by Arokkiam his wife aged above 8 months. Was baptised 26th July 1811.	Annal
13th	Died & was buried Mose, our old Gardener, a Native of Tirukkulatsheri, was baptised by me 15th March 1782, when 40 year old.	Mose
May 25th	Died & was buried Santai lawful femalechild of Ignasi Tandel by Arokkiam his wife. Was baptized 16th April 1811.	Santai
June 25th	Died & was the next day buried Shinnappen, lawful Malechild of Jesadian, Tamul Schoolm. &c. & of Selwanayagam, his wife. Baptized 27th May 1810.	Shinnappen
July 3d	Died & was buried Anbai, widow of the late Sebattian, a Butcher of Warriore — aged about 52 years, belonging to Tranqbr.	Anbai = Sebattian
6th	Died & was buried Jesadial, lawful Femalechild of Marudanayagam of Tirupalaturei, & Nayagam his wife. Was baptized 26th Janr. 1806.	Jesadial
15th	Died & was buried Tayawai, lawful Femalechild of Jesadian Tamul Schoolm. & Charity-Inspector by his wife Selwanayagam baptized 24th Janr. 1808.	Tayawai
18th	Died & was next day buried Mary Taylor wife of Edward Taylor Invalid Serjeant — aged about 35 year.	Mary Taylor
August 6th	About 9 o'Clock in the evening died Kurubadam Catechist of Wollharha-Cast aged 55 year, and was buried the following day on Sindamani-Burying ground, & Revd. Mr. Kohlhoff officiated in Tamul. He was born at Tiruwalkur & instructed & baptised at Tranquebar.	Kurubadam
September 2.	Died & was buried Paramanandam a Native of Pondisherry baptized by me the 7th of July 1809, when he was 58 year old.	Paramanandam
Octob. 1st	Died & was buried Ngana Sawundiri, lawful Femalechild of Isaac Hospital-Writer, by Tayawal his wife. See Bapt. Regist. 30th Septbr. last.	Ngana Sawundiri
29th	Died & next day was buried at Warriore Aaron, elder brother of late Mose Gardener, who was by me baptized 2d August 1801. now aged about 71 year.	Aaron
Novb. 6th	Died & was buried Nadtshedtiram, lawful Femalechild born & baptised (with lay baptism) at Bangalore aged 6 Months. Father David, Sepoy 36th Reg. N. I. & mother Aberora.	Nadtshedtiram

1812. Novemb. 29th	Died & was buried Abirami, elder Sister of Mariennen, rope-maker at Dewadanam 10 houses ~~aged about 68 year~~ see Mr. Schwarzes Churchregister ao [illegible] June 8.	Abirami
Decbr. 3d	Died & was buried Rayappen of Naikkapedtei, near Kawastalam, elder brother of our Cook David, about 63 year old. I said to have formerly been baptised by me. Ch. P.	Rayappen
20th	Died & was buried Arulai (formerly Ramay) of Tiruwanallur, aged 67 year. Was baptised here Decb. 29th 1805.	Arulai

Ende von 1812.

Anno 1813.

1813. January 6th	Died & was buried Richard Guy, Writer in the Southern Provincial Court, born at Cuddalore, aged 25 years.	Rich. Guy
9th do.	Died & was buried Ignasi Tandel aged about 45 yrs formerly rec. from Popery ~~& dwelling at Dindegal ao 1798 Novb. 4~~	Ignasi, Tande
24th	Died & was buried Santiago, Widower of the late Chinnamal of Tiruttantoni, aged 85 year.	Santiago
Febr. 19th	Died & was buried Jane, lawful Female Child of Jas. Trinder Writer to the Southern Provincial Court, by Eleonora Trinder his wife. Was yesterday privately baptised.	Jane
April 23.	Died and was buried Thomas, lawful Malechild of William Coombes, Writer, & Charlotte his wife, born the 16th & was the 21st instant privately baptized.	Thomas
20th	already died at Chittledroog (Sittireikallu) Johanna wife of D. Shelter 2r. Mr. Serjt. 13th Regt. N. I. Was baptized 14th Decr. 1800.	Johanna
June 7th	afternoon died, and was buried the next moring Regina Munro, Relict of the late Corporal James Munro, of the Artillery — aged 33 year.	Regina Munro
14th	Died & was buried (by Petr. DeSilvia) Johannah lawful daughter of the late John Deffor (Private Pens.) & of Elisabeth Deffor aged about 10 years, & said to have been baptised at Madras.	Johannah
July 10th	Died & was buried Samadanam, lawful Female Child of Sebattian of Tiruttantoni (Dubash) & of Elisabeth his wife. Baptized 26th April 1811.	Samadanam
August 9th	Died yesterday & was buried today Narkunattan Kistnan, Native of Serekhindur, aged 67 year.	Narkunattan
Septb. 5th	Died & was next day buried Pariburanam lawful female child of Sattianaden Kawadikaren of Tiruttantoni & of Anbai his wife. Was baptized here 17th Novr. 1811.	Pariburanam
Octob. 4th	Died Mariamal Hinzie who was baptized by me the 10th of May 1805. See Regist. of the Baptised.	Mariamal Hinzie
12th	Died & was next day buried at Warriore Annamal, mother of Shinnappen (Daylabourer at Cuttori) a native of Tirupalaturei, of late a widow aged about 75 year.	Annamal
Novemb. 18th	Died Charlotta Rudds (widow of the late Robt. Rudds private Pensioner) a Native of Srirengapattnam, aged 25 year & was buried next day forenoon.	Charlotte Rudds
Decb. 31st	Died Elisabeth, wife of Thos. Coombes, pensioned Serjt. and was buried the next i. e. Newyearsday. aged 57 year	Elisabeth Coombes

Ende von 1813.

Anno 1814

Febr. 10th	Died & was next day buried Joshua the Cook in our Service, a Native of Madras, aged 63 year	Joshua
March 16th	Died & was buried Jesadian, lawful Malechild of the Sepoy Alengaram by Jesadial his wife, after having been yesterday privately baptised & born the 6th instant	Jesadian
July 9th	Died & was buried Joseppoo son of the late Mutteien & Nallai – Was baptized 17th Febr. 1805, aged 9 year.	Joseppoo
August 2	Died & was buried Sarah Thacker daughter (lawful) of the late Thos. Thacker Hospital Serjt. by Ana Maria his wife Was baptised 17th Jan. 1800.	Sarah
Octob. 24th	Died & was next day buried Nadtchedtiram lawful Femalechild of Michael Lazar, by Mattadtchi his wife Was baptized the 24th of Decbr. 1813.	Nadtchedtiram

Ende von 1814.

Anno 1815.

1815. Jan. 24th	Died & was buried Antony lawful Malechild of Abraham English Schoolmaster by Chinnamal his wife Was privately baptised 29th Octobr. 1812.	Antony
~~Febr.~~ Febr. 11th	Died & was the 12th buried by Nyanapr. Catech. Samuel unlawful son of Sabinal, Hospit. Serjt. John Browns mother in law, aged 11 year, given out to have been baptised by Captn. Brudenell at Samulcottah.	Samuel
19th	Buried Daniel lawful Malechild of Rayappen of Trpr. (vide Bapt. Regist. under the 3. instant) & Muttadtchy his wife who died yesterday.	Daniel
March 14th	Died & the next day was buried Josua lawful Malechild of Salomon, late Cook Joshua his son in law, & of Esdral his wife – Was baptized 4th March 1814.	Josua
27th	Died & was buried Salomon lawful Malechild of Isaac Hospital Writer, by Tayawai his wife – Was baptised 6th Janry. 1814.	Salomon
April 6th	Died & was buried Benjamin lawful Malechild of Mr. Hawkins Cook Tavriappen by Lucial his wife Was privately baptised yesterday – the 5th instant	Benjamin
7th	Died, & was next day buried John Augustus lawful malechild of Wm. Delmont Writer in the Zillah Court, & of Flora his wife – Was baptized 17th August 1811.	John Augustus
12th	Died & was buried Njanamal, lawful Femalechild of Abraham Engl. Schoolmr. & Chinnamal his wife – Baptised 9th instant.	Njanamal
20th	Died the 19th & was buried this day Elisabeth lawful Female Child of Anthony Vital, Musician in the 1st Batt. 15th Regt. N. I. & of Annamah his wife, aged 1 year 5 months & 4 days – Born at Cannanore, & baptized by Revd. J. Dunsterville	Elisabeth
May 29th	Died & was buried Wisuwasam, lawful Femalechild of Jozshua, late Cook Joshua's son, & of Kannagamal his wife – Was baptised 12th Janry. a.c.	Wisuwasam
July 25th	Died at Madura, about 20 years old, Jesadial, wife of Samuel, a Cook & son of Christian, a Cook & was the following day buried, & funeral service, in Tamul, read by Davidianes Catechist	Jesadial
August 13th	Died Benjamin, lawful Malechild of Josua late Cook Joshua's son & his wife Kannagamal – Born the 6th & privately baptised the 12th instant –	Benjamin

1815. Septembr. 2d	Died & was buried Ngana Abaranam lawful Female Child of Arulappen, Medty, & Arokkiam, yesterday privately baptised	Ngana Ab
10th	Died David, lawful Malechild of Shawrimuttoo, Engl. School-master Mr. Abrahams Br. in Law, & of Leal his wife – Was privately baptised the 4th instant	David
11th	Died the mother Leal of the next foregoing Child, David, herself the wife of Shawrimuttoo.	Leal
Octobr. 11th	Died, & was next day buried, Charlotte Brown, wife of John Brown Serjeant of the general Hospital, aged 19 year & 10 days	Charlotte Brown
13th	Died & was buried Peduroo lawful Malechild of Antony Muttoo, & Pitshei amal his wife. Privately baptized the 9th instant	Peduroo
16th	Died & was buried Santai lawful Femalechild of Jesadian Chinnapoh Catechist & Selwanayagam his wife privately baptised yesterday	Santai
December 8th	died & was buried Mariamal, lawful Female Child of Seballian of Tiruttantoni & Elisabeth his wife – Child was baptised 1st Septbr. a.c.	Mariamal
13th	Died & was next day buried Michael lawful Malechild of Joseppoo Ratanman, and his wife Tavrasiyai. Baptised 5th March 1813.	Michael

Ende von 1815.

Anno 1816

1816. Marh. 25th	Died & was next day buried John Marriner (in black Johnsons house) aged about 27 years	Jo. Marriner
27th	Died & was buried Peter, lawful Malechild of Peter DeSilvia Engl. Schoolmaster, and Elisabeth his wife. Was baptised 29th of January 1813.	Peter
31st	Died & was buried Joseph, lawful Malechild of Abraham Engl. Schoolm. by his wife Chinnamal – born 24th instant Was yesterday privately baptised.	Joseph
May 2	Died & was buried Daniel lawful Malechild of Joseph Anth. Masquerinho, a Musician & of Elisabeth his wife – Born 18th Septbr. 1814, at Tanjore & baptised by Rev. Mr. Kohlhoff	Daniel
Octob. 11th	Died & was buried David lawful Malechild of late late Cook Joshua's son in law, Solomon, by his wife Esdral vid. Baptism. Reg. Febr. 11th 1816	David
27th	Died & was the next day buried Annamei, Titus mother, an old widow of about 75 year – formerly baptised by late Revd. Schwartz	Annamei
Novbr. 23	Died here & was buried Simon Benberg of Columbo a Jeweller, aged 47 years. (By Rev. De Silvia.)	Simon Benberg

Ende von 1816.

Anno 1817.

1817. April 5th	Died & was buried Jesadian, 3d son of the Charity Inspector Chinnappen & Arulai his wife aged 25 years.	Jesadian
May 10th	Died, & was buried Jesadian lawful Malechild of Samuel Jacob, (our Servant) by Shawriamal his wife – baptized 24th Decbr. 1813.	Jesadian

May 12th	Died & was buried Chas. Nicodemus, lawful Son of Wm. Delmont, Writer in the Zillah Court by Flora, his wife was privately baptized the 10th instant.	Chas. Nicodemus
Septbr. 1st	Died & was buried Maleiamal lawful female child of Rayappen Mox, Medh. by Dewawaram his wife: See 24th Novbr. 1814.	Maleiamal
23.	Died & was buried Leal of Cuddalore widow, aged 90 year, living in the 7 houses at Ureiur.	Leal
27th	Died Selwanaiyagam lawful Femalechild of Arulappen Grasscutter, at Warriore, & Catharmal his wife & was this day buried. vid. Baptismal Register July 18th a.c.	Selwanaiyagam
Octobr. 27th	Died & was buried Marudanaiyagam, Cartman native of Tirupalaturei, aged 43 year baptised at Trqbr.	Marudanaiyagam
Novbr. 12th	Died at Warriore, & was buried Marial of Wickerawandi in Anbai Baynes house, aged about 65 year a widow.	Marial
25th	Buried at Warriore by Catechists Mariamal Santappen of Butoor who died yesterday, aged 51 year.	Mariamal
Decbr. 16th	Died, at Madras Jowan (formerly Ariappen) baptized by me anno 1757 Octobr. 12th vid. my Baptm. Register [illegible] 1817.	Jowan

Anno 1818.

1818. January 26th	Died Dewasagyum Malabar Schoolmaster of Tranquebar, Aged 53 Years, was decently interred in the afternoon of the same day at the Gentomoney Burying Ground By Njanapiragasum Catechist.	Dewasagyum
" Feby 1st	Died Sandayi, of Mahratta cast, a Native of Tanjore, Aged 46 Years, were this day decently interred at the Gentomoney Burying Ground By Njanapiragasum Catechist	Sandayi
" 15th	Buried at Warriore by Njanapiragasum Catechist Sandappen, a pensioned Seapoy, Aged 61 Years, the second Soninlaw of Chinnamal of Teerootoynee.	Sandappen
" May 19th	Buried at the Gentomoney Burying Ground by Peter De Silvia, Clerk, Francis, the lawful Male Child of William Delmont, Writer in the Zillah Court, & by Flora his wife (a Roman Catholic) Aged 8 Days.	Francis legitimate
" June 19th	Buried at the Gentomoney Burying Ground by Njanapiragasum Catechist, Selwanaigum lawful Male Child of Sattiahnaden, Invalid Sepoy of Tanjore, by Umbai his wife, Aged 1 Year.	Selwanaigum
1818. July 24th	Buried at the Gentomoney Burial Ground by Njanapiragasum Catechist, Annah Marial a Widow & Motherinlaw of the late Mutteiyen & Grandmother to Isaac Appoo, Writer in Garrison Hospital of Trichy. Aged 66 Years.	Annah Marial
1818 Septr. 16th	Buried at the Gentomoney Burial Ground by Njanapiragasum Catechist, Dewasagayum, lawful Male Child of Joseph, Cook to the late Sergeant J. Brown of the Garrison Hospital, & Mutteiyai, his wife, Aged 8 Days.	Dewasagayum legitimate
1818. Octr. 20th	Buried at the Gentomoney Burial Ground by Peter De Silvia, Clerk, Louisa, Widow of the late Thomas Harper. Aged 62 years.	Louisa
1818. Novbr. 11th	Buried at the Gentomoney Burial Ground by Peter De Silvia, Clerk, Susannah, Wife of John York Warner, Butcher, Aged 29 Years, She died of a Complaint of Cholera Morbus, at her Quarters on the afternoon of the 10th instant.	Susannah
Novbr 12th	Died Mary Thompson, Widow of the late Serjt. Thompson, a Native Woman, Aged 50 Years, & was buried the following day by Njanapiragasum Catechist.	Mary Thompson
" 12th	Died Saveryammaul Narkanautten, Widow, Aged 57 Years, the next following day was buried by Njanapiragasum Catechist	Saveryammaul.
" 12th	Died Nayagum, Wife of Samuel Matty, and daughter of David, Cook of the late Revd. Mr. Pohle, Aged 32 Years, on the next following day was buried by Njanapiragasum Catechist.	Nayagum
" 12th	Died Lazarus, Brother of Samuel, Inspector, (Butler) Aged 38 Years, & was buried the next following day by Njanapiragasum Catechist.	Lazarus

Novbr. 13th.	Died Anbey, Wife of Jesadian Cawadee-karren of Terolan-toney Aged 52 Years, & was buried the next following day by Njanaperagasum Catechist.	Anbey
" 14th.	Died Catharina, Wife of Daniel Dresser, Aged 27 Years, was buried the next following day by Njanaperagasum Catechist	Catha=rina.
" 14th.	Died Annamaul, Wife of Iowan House-keeper to the late Revd. Mr. Pohle, Aged 32 Years, & was buried the next day by Njanaperagasum Catechist.	Anna=maul
" 15th.	Died Royappen Gabriel Invalid Havildar, Aged 58 years & was buried the next following day by Njanaperagasum Catechist	Royap=pen Ga=briel.
" 15th.	Died Mariammaul Kurubadum, Widow, Aged 37 years, & was buried the next following day by Njanaperagasum Catechist.	Mariam maul-
" 15th.	Died Mariammaul, Wife of Matthews, Fifer, Aged 20 years & was buried the next following day by Jesadean Catechist at Warriore.	Mariam maul.
" 16th.	Died Keerubay, daughter of Frances Butler, Aged 11 years, & was buried the next following day by Njanaperagasum Catechist.	Keeru=bay-
" 16th.	Died Charlotte, daughter of Joseph Anthoney Masquerinho Musician & by Elizabeth his wife, Aged 2 Years & 4 Months & was buried the next following day by Peter De Silvia, Clerk.	Charlotte
" 17th.	Died Elizabeth Stutz, wife of Jacob Stutz, Hospital Sergt. in the Garrison of Trichinopoly a Native of Trincomallee, Aged 35 Years, & was buried the next following day by Peter De Silvia-	Elizabeth Stutz.
" 17th.	Died Saverymuttoo Havildar of Tanjore, Aged 48 Years. & was buried the next following day by Njanaperagasum Catechist.	Savery muttoo=
" 19th.	Died Mariammaul, Widow, a poor Woman of the Mission Aged 58 Years, & was buried the same day by Njanaperagasum Catechist-	Mariam=maul.
" 19th.	Died Stephen Goostree, Writer of the Honble. Company's Store Department, Aged 47 Years, 4 Months & 14 days, & was buried the next following day by Peter De Silvia, Clerk.	Stephen Goostree-
" 19th.	Died Joseph Anthoney Masquerinho, Musician, Aged about 47 Years, and was buried the next following day by Peter De Silvia, Clerk.	Joseph Anthoney Masque=rinho

Novbr. 23d.	Died Alexander Mac Donald, Son of the late J- Mac Donald private pensioner & Annah Maria his wife Aged 12 Years, & was buried in the afternoon of 23d. inst. by Peter De Silvia Clerk.	Alexan=der- Mac Donald
23d.	Died Elizabeth, daughter of Matthews, Fifer in the 2d. Bn. 22d. Regt. N. I. & Mariamal his wife, Aged 3 Years and 9 Months, was buried in the afternoon by Njanaperagasum Catechist, at Warriore Burying-Ground-	Eliza=beth
24th	Died Thomas Goostree, lawful Son of the late Stephen Goostree, Writer of the Honble. Company's Store Department, & Lucy Goostree his wife, Aged 3 Years, 11 Months, and 3 days, His Remains were decently interred on the 25th. Instant, by James Trinder, Writer in the Appeal Court, on Account of the Overflowing of the River, the Waters were at the Gentomany Gate, none of the Catechists or the Clerk attended-	Thos. Goostree
" 28th.	Died Davidoo, Invalid Sepoy of Ramnadboram, (brought up by the late Mr. Clarke) Aged 45 Years, & was buried in the afternoon of the same day by Njanaperagasum Catechist.	Davido
" 30th.	Died Calenda-Ammaul, lawful female Child of Tayriap=pen, Malabar Schoolmaster, & by Rakel his wife, Aged 2 Months & 6 days, was buried this morning by Njana=peragasum Catechist at the Gentomany Burial-Ground-	Calenda Ammaul
Decbr. 8th.	Died, Savery Ammaul, Widow of the late Vesuvasum Catechist of Ramnadaboram, Aged 31 Years, & was buried in the afternoon of the same day at Warriore, by Njanaperagasum Catechist	Savery Ammaul
" Decbr. 10th.	Died, Veronica, who was brought up by the late Mrs. Mandeville Aged 12 Years, and was buried at Warriore Burial-Ground, this morning of the 11th. instant by Njanaperagasum Catechist.-	Veronica

+ 25.

18

Decr 13th Died Nellay, Widow of the late Verahthan, a Native of Coorthan-Nelloor, Aged 65 years, & was buried on the morning of the 14th instant, by Njanapiragasum Catechist. — Nelloy

Decr 17th Died Jenny Ward, daughter of Francis Ward, pensioned Serjt. and Elizabeth Ward his wife, Aged 15 Years. Her Remains were decently interred on the afternoon of the same day at Warriore Burial Ground by Peter De Silvia, Clerk. — Jenny Ward.

" 20th Died Sattiahnaden Invalid Sepoy of the Native Veteran Battalion of Tanjore, Aged 45 Years, & was decently interred on the 21st instant at the Gentomany Burial Ground

By Pakeahnaden, Country Priest — Sattiah naden

" 21st Died Elizabeth, female Child of Jesadian Kawadikarren by his late Anbai, Aged 2 Years, 1 Month & 27 days, was buried the 22d instant at Gentomany by Njanaperagasum, Catechist. — Eliza-beth legiti-mate.

1819

Jany 10th Died Jesadial of Tirupalloray, (Mother to the late Maduranaigum a Bandyman) Aged 75 years, was decently interred the 11th instant at Gentomany by Jesadean Catechist — Jesadial

" 12th Died Jesadean Kawady-karren of Tiroolan-toney, Aged 56 years & was decently interred the next following day at Warriore Burial Ground by Njanapiragasum Catechist — Jesadian

Feby 2d Died Njana-Oliwu, lawful Female Child of Matthews, Fifer in the 2d Bn 22d Regt. N. I. & by Mariamal his late wife, Aged 1 Year & 6 Months, & was decently interred, at Warriore Burial Ground by Njanapiragasum Catechist. — Njana Oliwu-legitimate

" 5th Died Mara-Muttu, lawful Female Child of John, Horse-keeper to the late Revd. Mr. Pohle, & by Unnamal his late wife Aged 1 Year, 10 Months & 4 days, & was decently interred the next following day at Gentomony Burial Ground by Njanapiragasum Catechist — Mara muttu, legiti-mate.

1819.

March 23d Died Selappen, lawful male-Child of Madura-Naigum and by Poonatchee his wife, Aged 26 days & was decently interred the following day at Warriore Burial-Ground by Njanapiragasum Catechist. — Selap-pen.

April 5th Died Savennah wife of Royappen, a Matty of Mr. Grant. Aged 18 Years. & was decently interred the following day at the old Burial-Ground of the Cantonment by Jesadean Catechist — Saven-nah

" 14th Died Anthonia, wife of Mareennen, Rope maker of Dewadanum, Aged 60 Years, & was decently interred the next following day at the Gentomany Burial-Ground by Njanapiragasum Catechist. — Antho-nia.

" May 14th Died Elizabeth Deffor, Widow of the late John Deffor, private pensioner, Aged 56 years, & was decently interred the next following day at the Gentomany Burial Ground by Njanapiragasum Catechist — Eliza-beth Deffor

" May 17th Died Priscella, lawful female Child of Isaac, Hospital Writer, & Taiyawai his wife, Aged 1 Year, 2 Months & 11 days, & was decently interred the next following day at the Gentomany Burial-Ground by Njanapiragasum Catechist. — Priscella

" " 17th Died at Madras by Cholera Morbus Isaac, second Son of the late Joshua, Mr. Hawkin's Cook, & Sandossum, Aged 33 Years & 8 Months — Isaac

June 9th Died Chinnapen of Rasigera, late Inspector to the Charity Children, Aged 77 Years, & was decently interred the next following day at the Gentomany Burial Ground by Njanapiragasum Catechist. — Chinna-pen.

1819

July 13th Died Rebeccal, lawful Female Child of Arulappen Mose, a Matty & by Arrokiam his wife, Aged 8 Years & 23 days (by Cholera Morbus) & was decently interred in the afternoon of the same day at Warrore Burial Ground by Njanapiragasum Catechist — Rebeccal legitimate

July 24th Died Nathanael, lawful Male Child of Parensodhy, Assist.t Catechist & Abiranam his wife, Aged 6 days, & was decently interred in the afternoon of the same day at Gentomany Burial Ground by Njanapiragasum Catechist — Nathanael legitimate

July 25th Died Nancy, illegitimate Daughter of the late Will.m Scott, private pensioner, & Charlotte, a Native Woman, Aged 9 Years, 11 Months & 15 days, & was decently interred the next following day at the Gentomany Burial Ground by Peter De Silvia, Clerk.
(The above Child was adopted by J. Saunders, Gar. Serg.t Major) — Nancy illegitimate

July 28th Died Njanamal, wife of Dewasagayum Naick. Native of Combagonum, & Mother of Vesuwasum Noden, a Native Priest, Aged 60 Years (She died in her way to Waulawdee by Cholera Morbus) Her remains were decently interred in the afternoon of the same day at the Gentomany Burial Ground by Njanapiragasum Catechist. — Njanamal.

Aug.t 26th Died Nellahmuttoo, the lawful female Child of Samuel, Church Sweeper and Ammoothoy his wife, Aged 4 months, & was decently interred in the afternoon of the same day at Gentomany Burial Ground by Njanapiragasum Catechist. — Nellahmuttoo legitimate

Sept.r 5th Died by the Cholera John Hoy Aitken, Son of Andrew Aitken Serjeant Major of the 2nd Batt.n Pioneers, & Ann Aitken, Aged 13 Years 4 Months and 12 Days. His remains were decently interred on the next following day at the Gentomany Burial Ground by Peter De Silvia, Clerk. — John Hoy Aitken legitimate

1819

Novb.r 9th Died Joshua, lawful Male Child of Shem Joshua Cook & by Sammadanum his wife, Aged 8 days, & was decently interred on the morning of the 10th inst. at the Gentomany Burial Ground by Njanapiragasum Catechist — Joshua legitimate

" 13th Died Samadanum Wife of Shem Joshua, Cook, Aged 27 Years, & was decently interred on the afternoon of the 14th inst. at the Gentomany Burial-Ground by Njanapiragasum Catechist — Samadanum

December 1st Died Clement de Silva, Hair Plaiter, Aged about 32 Years (by the Cholera Morbus) & was decently interred on the following day at the Gentomany Burial Ground — By Peter De Silvia, Clerk. — Clement de Silva

Decb.r 3d Died Robert Edward, legitimate Son of John York Warner, Butcher & of late Susannah, Aged 5 Years, 2 months & 19 days, & was decently interred on the following day at the Gentomany Burial Ground by Peter De Silvia, Clerk. — Rob.t Edward

" " 24th Died Brizzella, lawful female Child of Dewapirasadum Moses, & by Christina his wife, Aged 3 Months & 21 days, were this morning decently interred, at the Gentomany Burial Ground by Nellah Tomby Native Priest. — Brizzela legitimate

Decb.r 24th Died Ammoothoy Wife of Samuel, Church Sweeper, Aged 23 Years, & was decently interred on the following day, 25th inst. at the Gentomany Burial Ground by Nellah Tomby, Native Priest — Ammoothoy

1820 Jan.y 7th Died Jacob lawful Male Child of Abraham, Sepoy in the 2nd Batt.n 23rd Reg.t N. I. & Annunday his wife, Aged 12 days, were this day decently interred, at the Gentomany Burial Ground, by Dewasagayum, Catechist of Tanjore — Jacob

1820

Jany 19th	Died Paukeanaden, Church Beggar, Aged 95 Years, buried in the afternoon of the same day at Warriore Burial Ground by Jesadean Catechist.	Paukea-naden.
〃 19th	Died Esther, lawful Wife of Solomon, Cook, Aged 38 Years, buried in the afternoon of the same day at Gentomany Burial Ground by Njanapiragasum Catechist.	Esther.
Feby 9th	Died James Bowman, English Translator in the Provincial Court, Aged About 60 Years, His remains were decently buried on the following day at Warriore Burial Ground by Peter De Silvia, Clerk.	James Bowman.
25th	Died Annamal, A Native of Tranquebar, Parriar Cast Aged 30 Years, late Ayah to Mr Mitchell. Her remains were decently interred on the next following day at Gentomany Burial Ground by Jesadean Catechist.	Annamal
May 19th	Died Leal, lawful Female Child of Antonymottoo, a day labourer (in 7 Houses Warriore) by Pitsheiamal his wife, Aged 3 Years 5 Months & 25 Days, buried in the afternoon of the same day at Warriore Burial Ground by Jesadean Catechist	Leal
May 31st	Died Dewasagayum, lawful Male Child of Jesadean of Coothaun Nellore, & by Wedai his wife, Aged 9 Months & 22 days, was buried in the afternoon of the same day at the Gentomany Burial Ground by Jesadean Catechist—	Dewa-sagayum.
June 16th	Died Santhosum lawful Male Child of David Joshua Cook, and Sanday, Aged 8 months and 9 Days, was decently buried on the following day, at the Gentomany Burial Ground by Jesadean Catechist	Santho-sum
June 19th	Died Aaron male Child of John Mr Darkis buttler, and Natchathrem his wife, aged 3 years. was buried on the 20th of June ~~by~~ in the Chindowmany burying Ground by Njana Piragasum Catechist. The child was baptized in Madras by Revd Mr Rhenius.—	Aaron
June 22d	Died Asadian unlawful child of Savarerayan, a Rom: Catholick, and Christinah, a protestant woman, was buried the same day by Njanapiragasum	Asadian

1820.

	Catechist. the child was born the 8th of June, and privily baptized the 21 of June by the same.	
July 18th	Died Naniammall, niece to Elizabeth Ward, ~~buried~~ aged 31 years, and buried the 19th at Warriore burying ground by Njanapiragasam Cathechist.	Naniam-mall
August. 5th	Died Njanapoo, daughter of Christian cook, & Vadapothagum, born the 16th June. 1819, buried at the Chindamoney burying ground by Jesedian Chatechist—.	Njana-poo.
September 29th	Died Annammall Aroolappen a poor woman, buried the 29th at Chindamoney burying ground by Njanapiragasum, Catechist—	Annammall Aroolappen—
October. 23th	Died Demetrius, lawful male child of Thomas Walton, Corporal in the A. Company 2 Battn Artillery, and [illegible] Maria his lal wife. Child aged 11 months & 7 days. buried the same day in the afternoon at Chindamony burying-ground by Peter DeSilvia, Clerk	Demetri
— 29th	Died John Murclee, Aged 47 years, and was buried the same day on Warriore burying-ground by Iesadean Catechist	John Murclee
Novb. 1st	Died Pitchaiammall Anthony of the cholera was buried on the 2d on Warriore burying-ground by Njana Piragasum Catechist. She was aged 25 years.—	Pitchai amal Anthony.
- - - - 16th	died Arooloy Rayappen, at Pootoor aged 65 years native of Ramnad; was buried the same day on the Chindamony burying-ground by Njana Piragasum Catechist.—	Arooloy Rayapp
Om Dec 10th	Died Leonora Jones, Wife of Felix Jones, & nurse to Mrs Lushington, aged 55 years; was buried the 11th in the afternoon at the Gentomany burying-ground by me D Rosen	Leonora Jones.
Om 〃 23rd	Died Hannah Catherina Wiedebrocke, a Native of Tranquebar, Aged 65 Years; was buried the same day on the Chindamony Burying Ground— By Peter De Silvia, Clerk.	Hannah Catherina Wiede-brocke.

1821	January 11th Died Michael, lawful Son of the late John Collins private in H. M. 89th Regt. & Ann Collins Aged 6 Years and 6 months, was buried the following day at Warriore Burying Ground by Peter De Silvia Clerk.	Michael.
	27th. Died Devavaram Njanamaly Servant of Revd. Mr Kohlhoff at Tanjore, was buried at Shindamaney burying ground, aged 23 years by Njana Piragasum Catechist.	Devavaram Njanamaly
	24th. Died Sattioy Simeon, widow of the late English schoolmaster Simeon, and was buried on the 25th at Shindemaney burying ground, aged 50 years, by Jesadian Catechist.	Sattioy Simeon
Feby.	10th. Died Aroolai Njanamuttu aged 28 years was buried the same day at Warriore burying ground by Njana Piragasum, Catechist.	Aroolai Njanamuttu.
	Died Richard Tondy, assistant Inspector. aged 42 years. was buried on the 11th at Shindamaney burying ground by me D. Rosen [illegible]	Richard Tondy.
	12th Died Sevathe ammall, illegitimate Daughter of Savery Ulchee, Aged one year and seven months, was buried in the afternoon of the same day at Warriore Burial Ground by Jesadean Catechist	Sevathe-ammall.
	16th Died Cicely, the legitimate daughter of F. D. Lamoury, French Teacher, and by Charlotte Lamoury. Aged 18 months, was decently interred this morning of the 17th instant at the Sentomany Burial Ground By Peter De Silvia, Clerk.	Cicely.
July	25th Died Nadltchedkiram lawful female Child of Rayappen, Matty, and Dewawaram his wife. Aged 4 Years 2 months and 6 days, was decently interred in the afternoon of the same day at Warriore Burial Ground by Jesadean Catechist.	Nadltchedkiram.
Aug!	2nd Died Cœlia, legitimate Daughter of John Martin, Writer in the Zillah Court, and Sarah Martin, Aged one year, 8 months, and 2 days, was decently interred in the afternoon of the same day at Sentomany Burial Ground By Peter De Silvia, Clerk.	Cœlia legitimate
1821	September 24th. Died Needyay Annamal, Aged 30 Years, was buried the following day at Sentomany Burial Ground by Njanapiragasum Catechist.	Needyay Annamal
	29th. Died Tayawai, lawful Wife of Isaac, first Dresser in the Garrison of Trichinopoly, Aged 25 Years 3 months and 29 days, was buried the next following day in the afternoon at Sentomany Burial Ground by me D. Rosen	Tayawai
	October 10th. Died Mary Saunders, late wife of Joseph Saunders, Conductor of Ordnance at Trichinopoly, Aged 45 Years, were decently interred the next following day at the Mission Church Yard by me D. Rosen	Mary Saunders
	October 18th. Died Mary, legitimate daughter of F. D. Lamoury and Charlotte Lamoury, Aged 5 Months and 15 days, were decently interred in the afternoon of the same day at the Sentomany Burial Ground By Peter De Silvia, Clerk.	Mary
	October 30th Died Rayappen, Mr. Grant's Matty, Aged 30 Years, were decently interred on the next following day at Warriore Burial Ground by Njanapiragasum Catechist	Rayappen
	November 8th. Died Mary Stutz, legitimate Daughter of Jacob Stutz, Hospital Serjeant in the Garrison of Trichinopoly and of the late Elizabeth Stutz, Aged 14 Years and one month, were decently interred in the afternoon of the same day at Sentomany Burial Ground By me D. Rosen	Mary Stutz

turn over

1821	November 26th Died Njanapiragasum Drummer in the 2nd Battn 1st Regt N. I. Aged 20 years, were decently interred in the afternoon of the same Day at Warriore Burial Ground by Jesadeam Catechist –	Njana-piragasum
Decbr.	December 14th Died Nallaj 60 years old mother of Woax Dresser – was buried ~~in~~ the following day in the forenoon at Chindamani by me Rosen	Nallaj
"	December 24th Died Dewasagayam, son of David, Mr Grant's Puckally and Annamal his wife, Aged 8 Months and 26 days, was decently interred in the afternoon of the same day at Warriore Burial Ground by Jesadean Catechist –	Dewasa-gayum –
1822 Jany	5th Died Elizabeth Johnson, Wife of Anthony Johnson, Musician, Aged 52 Years, 3 months and 23 days, was buried the following day in the afternoon at Sentamany Burial Ground, by Peter De Silvia, Clerk.	Elizabeth Johnson.
" Jany	11th Died Richard Hornett, Drummer Major on the pension Establishment, Aged 78 Years, was buried the following day in the afternoon at Sentomany Burial Ground by me Rosen	Richard Hornett –
Feby	14th Died Annamah, late Servant of Mr Stanhope, Widow, Aged 38 Years was decently interred in the afternoon of the same day at Sentomany Burial Ground by Jesadean Catechist –	Annamah.
1822	~~May 24th Died Mary Josepha legitimate Daughter of Wm Taylor Farrier and Mary Taylor Aged 2 years 3 months and 12 days was decently interred in the afternoon of the same~~ day at Sendamony Burial Ground – By Peter De Silvia, Clerk. –	Mary Josepha legiti-mate
" Om	May 25th Died Eliza legitimate daughter of George Gray, Barrack Serjeant and Helena Gray, Aged 8 Months and 20 Days, was decently interred in the afternoon of the same day at Sendamony Burial Ground – By Peter De Silvia, Clerk. –	Eliza legiti-mate
"	May 28th Died Nayagum Audiappen's Widow of Tranquebar, mother to Royappen, a dealer of pickles Aged 56 Years, was decently interred the next following day at Sendamony Burial Ground By Njanapiragasum Catechist –	Naya-gum.
	June 2nd Died Hannah, a native of Velsanagarum, Her former name Letcheemy, a Servant to Conductor J. Saunders, Aged 49 years and one month, were decently interred the next following day at Sendamony Burial Ground by Jesadean Catechist.	Hannah
Om	June 8th Died Maria Taylor, Relict of the late Serjeant John Taylor, Aged 60 Years, was decently interred in the afternoon of the same day at Sendamony Burial Ground by Peter De Silvia, Clerk. –	Maria Taylor –
" Om	June 19th Died William Allan, pensioned Serjeant in the Garrison of Trichinopoly, Aged 72 years, was decently interred on the next following day at Sendamoney Burial Ground by Peter De Silvia, Clerk. –	Willm Allan

1822 September 3rd Died Jesadeal, wife of Christian, a Lascar, Aged 65 Years, was decently interred in the afternoon of the same day at Sentomany Burial Ground by Njanapiragasum Catechist. Jesadeal.

" October 12th Died Sarah, Mother in law of the late Shepherd, private pensioner, Aged 85 Years was decently interred in the afternoon of the same day at Sentomany Burial Ground by Jesadean Catechist Sarah.

" October 13th Died Matthew lawful son of Franswah Naulammah-Cauren, and Reluvia his wife Aged 15 days, was decently interred in the afternoon of the same day at Poolore —

by Jesadean Catechist Matthew.

" November 13th Died Carolina, widow of the late James Ireland Aged 24 Years 6 months and 5 days, was decently interred in the afternoon of the same day at Sentamony Burial Ground — Carolina.

By me —

D. Rosen

" November 21st Died Njanapiragasum, lawful male Child of Jesadean Cawady Carren, & by Aroolay his wife, Aged 4 Years 1 Month and 10 days, was decently interred the next following day at Warriore Burial Ground — By Njanapiragasum Catechist — Njanapiragasum.

" November 25th Died Mariannen, Rope maker at the Dewathanum Ten house, Aged 68 years, was decently interred the next following day at Sentamony Burial Ground by Njanapiragasum Catechist Mariannen.

1823. January 1st Died Sarah Valentine, Relict Aged 55 Years. Her remains were decently interred on the next following day in the Church-Yard. Sarah Valentine

By me —

D. Rosen.

" January 14th Died Johannah, a poor of this mission, a Native of Malacca, Aged about 85 Years, Her remains were decently interred this morning 15th instant at the Sendamony Burial Ground Johannah.

By Jesadean Catechist

" January 25th Died Abraham lawful male Child of Savery Naigum, Cook to the Charity Children and Njayagam, Aged 6 months and 10 days, was decently interred in the afternoon of the same day at Sendamony Burial Ground by Njanapiragasum Catechist. — Abraham —

" March 22nd Died Mariamuttoo, Widow of the late Jaganaden Schoolmaster of Tripaul-luray, Aged 38 Years, was decently interred the next following in the afternoon at Warriore Burial Ground Mariamuttoo.

By Jesadean Catechist

July 24th Died George, legitimate Son of William Madden, Farrier, and Nancy Madden Aged 9 days was decently interred the next following day at Warriore Burial Ground by Peter De Silvia, Clerk. George

" July 31st Died Jesadeal legitimate daughter of Christopher, a Tent Lascar, and Njanapoo, Aged 5 days were decently interred in the afternoon of the same day at Sentomany Burial Ground — Jesadeal

By Njanapiragasum Catechist —

1824 May 8th Died Louisa, legitimate daughter of Manuel Xavier, Jeweller, and Brejeda Xavier, Aged 1 year 8 months and 10 days, were decently interred the next following afternoon at the Sendomany Burial Ground — Louisa

By Peter De Silvia, Clerk.

May 24th Died Maria, daughter of the late William Castello private pensioner and Hannah, Aged 2 years and 9 months were decently interred this morning at the Sendomany Burial Ground by Peter De Silvia, Clerk. — Maria

May 26th Died Aroomay Nayagum, legitimate daughter of Royappen, Cawadee Cauren, and of the late Aroomay Nayagum, Aged 10 months and 17 days, were decently interred the same day at Warriore Burial Ground — Aroomay Nayagum

By Jesadean Catechist

May 29th Died Matthias Harcourt, legitimate Son of William Master, Marker at the Fives Court and Christina Frances Aged 1 year 4 months and 14 days. were decently interred the next following day at the Sendemany Burial Ground by Peter De Silvia, Clerk. — Matthias Harcourt.

August 30th Died John Lawrence, legitimate Son of John Warner, Butcher, and Andrianna his wife, Aged 17 days, were decently interred the next following day in the afternoon at Sendamany Burial Ground — John Lawrence

by Peter De Silvia Clerk.

„ September 6th Died Keturia, wife of Franswah Natammah Cauren, a Native of Tranquebar Aged 38 years, her remains were decently interred the next following day in the afternoon at Sendamony Burial Ground. — Keturia

By me —

DRosen

1824 September 25th Died Annahmuttoo, daughter of Joseph, a day labourer, and Njnayoh his wife, Aged 2 months & 21 days were decently interred the same day in the afternoon at Sendamony Burial Ground by Parensodhy Catechist — Annahmuttoo

September 28th Died Njanay Savunderum daughter of Anthoney, Store Lascar, and Piragasum his wife, Aged 11 months, were decently interred the same day in the afternoon at Sendamony Burial Ground by Jesadean Catechist — Njanay Savunderu

October 2nd Died Aruluppen, Abraham's Father in law, a Miſsion poor, Aged about 60 Years, were decently interred the next following day in the afternoon at the Sendamony Burial Ground — Aruluppen

By me — DRosen

„ November 21st Died Aunundoy, daughter of Waythey pen, a day labourer, and Sevethee-Ammaul his wife. Aged two Years, were decently interred in the afternoon of the same day at Warriore – Burial Ground — Aunundoy

By Parensodhy Catechist.

November 22nd Died Andrew Peter, Writer at the Fort Adjutant's Office, Trichinopoly, Aged 28 Years, His remains were decently interred in the afternoon of the same day at Sendamony Burial Ground — Andrew Peter

By me — DRosen

„ December 6th Died Jacob, legitimate son of Jesadean Cook to Mr. Cammeron, Surveyor, & Marioy, Aged 7 days were decently interred the next following day at Warriore Burial Ground by Jesadean Catechist — Jacob

1824	December 14th Died Eliza, illegitimate daughter of Lieutenant A. Macleay in the 2nd Bn. 13th Regt. N. I. and Mary Bond, a Native of Arcot Aged 1 Year & 14 days were decently interred in the afternoon of the same day at Warriore Burial Ground By Parensodhy Catechist	Eliza
"	December 27th Died Kuroobadam legitimate Son of Thyriam, Charity Inspector, and Rachel Aged 7 days, were decently interred in the afternoon of the same day at Sendamony Burial Ground By Jesadean Catechist	Kuroobadam.
"	December 30th Died Matthew, who was converted by the Revd. Mr. Rhenius at Madras from Popery, Aged 45 Years, were decently interred the next following day at Warriore Burial Ground By Parensodhy Catechist	Matthew

1825

1825	January 9th Died Samuel Cook, a Native Christian of Madras Aged about 32 Years, were decently interred the next following day at Sendamony Burial Ground By Jesadean Catechist	Samuel
"	January 29th Died Joseph, illegitimate Son of Joseph Brigall, private pensioner and Sophia, Aged 7 Days were decently interred the next following day at Sendamony Burial Ground By Peter De Silvia Clerk	Joseph.
"	April 20th Died Evelina, legitimate daughter of Isaac, 1st Dreſser, and Eliza, Aged 1 year 1 month and 6 days, were decently interred in the afternoon of the same day at Sendamoney Burial Ground	Evelina

By mee — DRosen

1825 May	24th Died Sevautheean, Graſs Cutter, Son-in-law of the late Chinnamaul, Aged 52 years, were buried the next following day at Warriore Burial Ground By Jesadean Catechist	Sevautheean.
June	6th Died Hendrich Delmont (at the quarters of Conductor Saunders) an old inhabitant of Trichinopoly Aged 58 years were decently interred in the afternoon of the same day, at Sendamoney Burial Ground By Peter De Silvia, Clerk	Hendrick Delmont.
"	28th Died Francis, legitimate son of Francis Servant to Mr. Taylor and Marsammah, Aged nine months were decently interred the next following day at the Sendamony Burial Ground By Parensodhy Catechist	Francis
Augt.	29th Died Nellahmuttoo, Relict of the late old Moses, Gardener, Aged 86 years, were decently interred in the afternoon of the same day at Warriore Burial Ground By Jesadean Catechist	Nellahmuttoo
Augt.	29th Died By Cholera Morbus, Abraham, the late English Schoolmaster, Aged 60 years, his remains were decently interred on the next following day at the Sendamoney Burial Ground By Parensodhy Catechist	Abraham
"	30th Died By Cholera Morbus Dewasayayum the legitimate Son of Wedandem, a day Labourer & Sebattammaul Aged 11 years, 1 month & 6 days, were decently interred the next following day, at Warriore Burial Ground By Jesadean Catechist	Dewasayayum

1825.	September 14th Died Uriel, legitimate Son of Christian David, Servant to the Revd Mr Rosen, and Saveryalchee, Aged 10 months were decently interred in the afternoon of the same day at Sendamony Burial Ground by Parensodhy Catechist	Uriel
"	September 24th Died Sibattiyah, wife of Wadanthum Fishmonger, (by Cholera Morbus) Aged 37 years, were decently interred at 10 O'Clock night of the same day at Warriore Burial Ground By Jesadean Catechist	Sibatte- yah
"	October 13th Died Christian Moses, a day labourer, Aged 40 years were decently interred in the afternoon of the next following day at Warriore Burial Ground By Parensodhy Catechist.	Christian Moses.
"	October 19th Died Antonial, Relict of the late Jesadean of Cawadee-Cauren, Aged 48 years, were decently interred in the afternoon of the same day at Warriore Burial Ground By Jesadean Catechist.	Antonial

1826

1826	April 4th Died Mary Magdelena Franz, Relict of the late John Franz, Hair dresser, Aged 80 years, were decently interred in the afternoon of the next following day at Warriore Burial Ground. By me — J Kohlhoff Missionary	Mary Magdelena Franz,
1826	April 9th Died Fanny, daughter of Nancy Ward, Aged 3 months were decently interred in the afternoon of the same day at the Burial Ground at Warriore — By Jesadean Catechist —	Fanny
"	June 14th Died Jesadean, son of Samuel late Church Sweeper and Nayagum his wife Aged one year were decently interred the next following day at the Sendamoney Burial Ground By Parensodhy Catechist	Jesadean
"	August 4th Died Annamal, wife of Eleazar Ignacymuttoo, Servant to Mr Mitchell Aged 40 Years & 27 days; Her remains were decently interred the next following morning at the Sendamoney Burial Ground By Jesadean Catechist	Annamal
"	August 9th Died Aruluppen, illegitimate son of Ignacy Aruluppen Cook, & Veeroy, Aged one year were interred at Sendamoney Burial Ground — By Jesadean Catechist. —	Aruluppen
	October 15th Died George, illegitimate Son of Benjamin Bland, pensioned Gunner, & Mary, Aged 1 Year 9 months & 20 days; were decently interred in the afternoon of the same day at Sendamoney Burial Ground By permission of the Revd Mr Wright. By Peter De Silva, Clerk.	George.

1826	October 28th Died Sattianaden, graſs cutter of Tirutan tonee, Aged about 60 years, were decently interred the next following day in the afternoon at Warriore Burial Ground By Parensodhy Catechist	Sattiana-den.
″	November 4th Wedamuttoo of Tranquebar Mr. Hammond's Grandfather, Aged 75 years, were decently interred in the afternoon of the same day at Sendamony Burial Ground By Jesadean Catechist.	Weda-muttoo.
″	November 5th Nicodemus, legitimate son of Parensodhy Catechist, and Auburna-num his wife, Aged 3 years, 9 months and 26 days, were decently interred in the afternoon of the same day at Sendamoney Burial Ground, By Jesadean Catechist.	Nicode-mus
	December 6th Died Gnanaperagasam legitimate son of Wedacan a day labourer and of the late Amulthe ammal Aged 2 years and 7 Months were decently interred in the afternoon of the same day at Warriore Burial Ground By Parensodhy Catechist	Gnanape-ragasam
″	December 13th Died by Cholera Morbus, Daniel, a day labourer of Tranquebar Aged 35 years, was buried in the afternoon of the same day at Warriore Burial Ground by Jesadean Catechist	Daniel

1826.	December 16th Died by Cholera Morbus Annamah,* Cook to the Vestry Children upwards of Forty Years, Aged about 60 Years; Her remains were decently interred, in the afternoon of the same day at Sendamoney Burial Ground By Parensodhy Catechist.	Annamah * Wife of David Bellringer
″	December 26th Died Weda-Podagam, wife of Christian Cook, Aged 25 years, Her remains were decently interred, in the afternoon of the same day at Sendamoney Burial Ground. By Parensodhy Catechist	Weda Podagam
1827.	February 4th Died by Cholera Morbus Hannah legitimate daughter of Peter De Silvia, Miſsion Clerk, and Elizabeth his wife, Aged 6 years 3 months and 3 days. Her remains were decently interred in the afternoon of the same day at Sendamoney Burial Ground By Peter De Silvia Miſsion Clerk.	Hannah
″	Feby 5th Died Christina, daughter of Christian David, Dubash to the Revd. Mr. Rosen and Saveryatchee his wife Aged 3 days were decently interred the same day at Sendamoney Burial Ground by Jesadean Catechist	Christina

1827	February 13th Died Jacob legitimate son of Sandappen Horse keeper and Peragasum Aged 1 year and 6 months were decently interred the following day at Warrore Burial Ground By Jesadean Catechist	Jacob
"	March 10th " Died Annunday Widow of the late Wedamulloo of Tranquebar, Aged 75 years were decently interred the same day in the afternoon at Sendamoney Burial Ground By Jesadean Catechist	Annunday
	March 31st Died Augusta Georgeanna, daughter of J. W. Albany, Draftsman in the Superintending Engineer Department Trichy and of the late Eliza Georgeanna Aged 6 months and 10 days, were decently interred on the 1st April at Sendamoney Burial Ground, and the funeral Service of the Church of England read over them. By me Danl. [illegible]	Augusta Georgeanna
	April 13th on Good Friday, Died Anthonia Rief, Widow of the late John Rief Aged 50 years, were decently interred in the afternoon of the same day at the Sendamoney Burial Ground By Peter De Silvia Clerk.	Anthonia Rief

1827	April 23rd Died Jesadean, son of Moses, Fifer, Aged 46 years, were decently interred the next following day at Sendamoney Burial Ground. By Paremadhy Catechist	Insane Jesadean

Funerals.

No.	Date	Name	Aged. By whom buried
1	1827 May 14th	Mercy, youngest daughter of Mr. W. Mitchell & of the late Eliz. Mitch	10 years 2 months & 5 days. In Mission Church Yard By Peter De Silvia Clerk
2.	" July 28th	Henry Griffiths Painter	32 years, buried at Sendamony By Peter De Silvia Clerk
3.	" Sept. 2nd	Annamah, daughter of Samuel, Servt. to Mr Isaac & Nayagum	3 days, buried at Sendamony By Parensodhy Catechist
4.	" Oct. 18th	William Delmont late pensioned Writer in Zillah Court of Trichinopoly	55 years, buried at Sendamony Burial Ground By Revd. Mr. D. Schreyvogel
5.	" Octr. 25th	Naomi, daughter of Daniel Isaac, 2nd Apothecary, and Eliza, his wife.	By Revd. Mr. D. Schreyvogel at Sendamony Burial Ground Aged about 8 hours.
6.	" Octr. 27th	Samuel, illegitimate son of Raphael Joseph & Selvium Aged 6 days	By Parensodhy Catechist at Sendamony Burial Ground Aged 6 days.
7th	Decbr. 1st	Brejida, legitimate daughter of the late pensioner Becket, and Catherine, Aged 1½ yr	By Peter De Silvia Clerk Sendamony Burial Ground.
		1828	
8	1828 Feby. 22nd	Piragasee, Relict of the late Shavetheam of Tranquebar Aged 48 Years.	By Jesadean Catechist at Warriore Burial Ground.

Funerals

No.	Date	Name & Age	Aged. & by whom Buri
9	1828 April 12th	Jesadean lawful malechild of the late Maduranayagum Bandsman & Nayagum	Aged 12 years By Jesadean Catechist at Sendamony Burial Ground
10.	April 20th	Sophia Walker wife of Corpl. Gilbert Walker H. M. Royal Regt. Aged 22 years.	By Peter De Silvia, Clerk, at Sendamony Burial Ground
11.	Augt. 5th	Elizabeth, daughter of George Benjamin, Butler & Nancy, Aged 7 years.	By Peter De Silvia, Clerk. at the Sendamony Burial Ground.
12.	Septr. 18th	Christian son of Joseph day labourer & Mostaye Aged 12 years	By Jesadean Catechist at the Sendamony Burial Ground
13.	October 20th	Arrulay, Relict of the late Chinnapen Charity Inspector. Aged 78 Years	By Parensodhy Catechist, at the Sendamony Burial Ground.
14.	Novbr. 11th	Phanuel Son of Aged 4 Months & 18 days	Daniel, Cook to the Revd. D. Schreyvogel & Christinal, by Jesadean Catechist Sendamony
15.	Novbr. 29th	Jesvodasen, Son of Jesadean Catechist & Selwanayagum	Aged one day & 7 hours, Buried by Jesadean Catechist at the Sendamony Burial Ground
16.	December 7th	Njanaperagasum Son of Dewastudiaaden Mal: Schoolmaster and Poonnamah	Aged 2 years 6 months & 17 days Buried at Sendamony Burial Ground by Jesadean Catechist.

Funerals

No.	Date	Names and Age	By whom and where buried
17.	1828 Decbr 10th	James Nicholas, Schoolmaster, and a Native of Jaffnapalam Aged 19 years	Revd Mr Schreyvogel, at Sendamony Burial Ground 11th inst.
18.	Do 11th	Christina, Wife of Daniel Cook to the Revd Mr Schreyvogel, Aged 36 Years	Sendamony Burial Ground by Parensodhy Catechist Bis.
		1829	
1.	Jany 7th "	Michael, Servant to Mr Martin Aged 48 years by Cholera Morbus	Sendamony Burial Ground by Jesadean Catechist.
2.	Feby 6	Christianna Mitchell, Wife of Willm Mitchell, Aged 21 Years.	Sendamony Burial Ground by Jesadean Catechist.
3.	Feby 24th	Annamah, legitimate daughter of Francis Stanhope & Mariammaul Aged 10 days.	Sendamony Burial Ground by Parensodhy Catechist.
4.	Feby 26th	Arrokiam Widow of the late Innacy Tindal, Aged 52 years (by Cholera)	Sendamony Burial Ground by Jesadean Catechist
5.	Feby 28th	Christina, daughter of the late Wm Delmont and Flora Delmont, Aged 6 years & 2 months	Sendamony by the Revd Mr D. Schreyvogel.
6.	March 18th	Hannah Gaynor, Aged 39 years, Relict, a Native of Amboyna	Revd Woodward Missionary

Funerals

No.	Date	Names and Age	By whom and where buried